



# Комисия за Защита на Личните Данни

**ИНФОРМАЦИОНЕН  
БЮЛЕТИН**



брой 1 (64), януари 2017 г.

ISSN 2367-7759

# ТЕМИТЕ В БРОЯ

|                                                                                                                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>СЪБИТИЯ И ИНИЦИАТИВИ .....</b>                                                                                                                                     | <b>3</b>  |
| Венцислав Кардажов е преизбран за заместник-председател на<br>независимия консултативен орган за защита на данните към Европейската<br>комисия .....                  | 3         |
| КЗЛД с грамота “Най-добро обслужване на гражданите” .....                                                                                                             | 4         |
| Европейският парламент подкрепи Всеобхватното споразумение<br>между ЕС и САЩ за защита на личните данни в полицейското<br>сътрудничество (“Umbrella Agreement”) ..... | 6         |
| “Щит за неприкосновеност” на личните данни между ЕС и САЩ.<br>Информационно-разяснителен материал за физически лица - граждани на ЕС ...                              | 7         |
| “Щит за неприкосновеност” на личните данни между ЕС и САЩ.<br>Информационно-разяснителен материал за европейски дружества .....                                       | 11        |
| Заседания на Съвместни надзорни органи и Координационни групи .....                                                                                                   | 13        |
| Международна конференция “Защита на личните данни” .....                                                                                                              | 14        |
| КЗЛД - домакин на работно посещение от страна на сръбския<br>надзорен орган по защита на личните данни .....                                                          | 15        |
| КЗЛД проведе обучение на администратори и обработачи лични данни .....                                                                                                | 16        |
| Информационно-образователни инициативи на КЗЛД сред подрастващите .....                                                                                               | 16        |
| <b>КОНТРОЛНА ДЕЙНОСТ НА КЗЛД .....</b>                                                                                                                                | <b>18</b> |
| <b>РЕГИСТРАЦИЯ НА АДМИНИСТРАТОРИ НА ЛИЧНИ ДАННИ .....</b>                                                                                                             | <b>19</b> |
| <b>РЕШЕНИЯ НА КЗЛД .....</b>                                                                                                                                          | <b>20</b> |
| <b>СТАНОВИЩА НА КЗЛД .....</b>                                                                                                                                        | <b>56</b> |

## ВЕНЦИСЛАВ КАРАДЖОВ Е ПРЕИЗБРАН ЗА ЗАМЕСТИК-ПРЕДСЕДАТЕЛ НА НЕЗАВИСИМИЯ КОНСУЛТАТИВЕН ОРГАН ЗА ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ КЪМ ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ



**Председателят на Комисията за защита на личните данни, Венцислав Караджов, бе преизбран за заместник-председател на Работната група по защита на физическите лица при обработката на лични данни, създадена въз основа на Директива 95/46/ЕС за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (Работна група по чл. 29). Венцислав Караджов е заместник-председател на Работната група по чл. 29 от избирането му на 26 ноември 2014 г. На състоялото се на 12 и 13 декември 2016 г. пленарно заседание, Работната група по чл. 29 избра своите заместник-председатели за следващия двугодишен мандат – Венцислав Караджов и Вилем Дебюклер, председател на Белгийския орган за защита на данните. От 28 държави-членки, 16 подкрепиха кандидатурата на България.**

В състава на Работната група влизат представители на националните органи за защита на данните на държавите-членки от Европейския съюз, представители на Европейската комисия, Европейския надзорен орган за защита на данните,

както и представители на други органи на Европейския съюз. Ръководството на Работната група се осъществява от председател и двама заместник-председатели, които се избират за период от две години. Председател на Работната група е Изабел Фалк-Пиеротен – председател на Националната комисия за информационни технологии и свободи на Република Франция.

Основна задача на Работната група е предоставянето на експертни становища по въпроси, свързани със защита на личните данни. Тя е основният консултативен орган на Европейската комисия по всяка приета общностна мярка, която оказва влияние върху правата и свободите на лицата в сферата на неприкосновеността на личния живот и защитата на данните. Една от функциите на Работната група е насърчаването на еднакво прилагане на европейското законодателство във всички държави-членки и осъществяването на сътрудничество между надзорните органи за защита на данните.

Подкрепата, изразена от държавите-членки за кандидатурата на г-н Караджов, е добра основа за гарантиране на приемственост на приоритетите на българското ротационно председателство на Съвета на ЕС през 2018 г. и заявената готовност от КЗЛД за домакинство на международната конференция на органите по защита на данните и неприкосновеността през същата година.

### КЗЛД С ГРАМОТА „НАЙ-ДОБРО ОБСЛУЖВАНЕ НА ГРАЖДАНИТЕ”



Фондация „Граждани срещу бюрократията” оцени работата на Комисията за защита на личните данни при обслужване на гражданите. Тази година за пръв път фондацията реши да връчи годишни награди на държавни институции. Отличието, грамота за „Най-добро обслужване на гражданите”, бе прието от Председателя на Комисията – Венцислав Караджов. На церемонията присъства и Мария Матева – член на Комисията.

Мисията на фондация „Граждани срещу бюрократията” е да допринесе за изграждането и развитието на добре организирано гражданско общество и създаването на условия за безплатен достъп до точна и вярна обществена информация. Нейна цел е намаляване на бюрократичната тежест над гражданите и бизнеса.

В своята ежедневна работа КЗЛД се стреми да работи в полза на обществения интерес посредством предоставяне на качествени и навременни административни услуги на гражданите и бизнеса. Водена от желание за предоставяне на възможно най-доброто административно обслужване, Комисията осъществява своята дейност при спазване принципите на законност, йерархичност при прилагане на нормативните актове, добросъвестност, справедливост, колегиалност, търсене на обективната истина, служебното начало, самостоятелност и

безпристрастност, публичност, бързина и процесуална икономия, последователност и предвидимост, равенство на страните.

При осъществяването на административното обслужване, с оглед изграждане на партньорство между администрацията и обществото, КЗЛД следва следните стратегически цели и спазва следните принципи:

- Работа в полза на обществения интерес и отделния потребител, посредством предоставяне на качествени и навременни административни услуги, в нормативно установените срокове;
- Улеснение на гражданите и юридическите лица при получаване на информация относно видовете административни услуги и сроковете за изпълнение;
- Повишаване на качеството и ефективността на работата по административното обслужване в КЗЛД, с възможност всеки потребител да получава лесен достъп до информация, свързана с движението на съответна преписка;
- Обслужване на всички потребители без дискриминация, произтичаща от раса, религия или вяра, етническа принадлежност, произход, гражданство, социален статус, възраст, образование, убеждения, политическа принадлежност или всякакви други признаци;
- Служебно събиране на доказателства, за постигане на максимален резултат и качество на обслужването, при минимален разход на финансови и човешки ресурси;
- Постигане на отзивчивост, адекватност и съпричастност към проблемите на гражданите,



институциите и бизнеса, с осигуряване на възможност за комуникация с вежливи и добре информирани служители по време на процеса на административното обслужване;

- Предоставяне на административни услуги по различни канали с получаване на ясна, лесно разбираема, пълна и точна информация за решаване проблема на всеки потребител;
- Осигуряване на конфиденциалност на информацията, получена от служителите при или по повод извършване на административни услуги;
- Осигуряване на надеждна обратна връзка;
- Приемане на конструктивна критика и предприемане на коригиращи мерки.

КЗЛД общува с гражданите чрез различни канали за достъп – по телефон, факс, по пощата, електронната поща и чрез лични срещи. Винаги актуална е информацията, публикувана на институционалния сайт.

Постоянно се полагат усилия за повишаване ефективността и качеството на работа на служителите от администрацията, с цел постигане на по-добро обслужване, адекватност и съпричастност към проблемите на гражданите, институциите и бизнеса. Ежедневно КЗЛД се стреми да повиши общественото доверие в професионализма и морала на служителите и да издигне престижа на своята администрация.

**Комисията за защита на личните данни благодари на фондация „Граждани срещу бюрокрацията“ за признанието и високата оценка.**



**ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ ПОДКРЕПИ ВСЕОБХВАТНОТО СПОРАЗУМЕНИЕ  
МЕЖДУ ЕС И САЩ ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ В ПОЛИЦЕЙСКОТО  
СЪТРУДНИЧЕСТВО (“UMBRELLA AGREEMENT”)**

На 30 ноември 2016 г. Европейският парламент подкрепи с голямо мнозинство Всеобхватното споразумение „Umbrella Agreement“ между ЕС и САЩ за защита на личните данни, обменяни за целите на трансатлантическото сътрудничество в правоприлагането. То ще допълни съществуващите споразумения между ЕС и САЩ, както и между отделни държави-членки и САЩ в сферата на правоприлагането. Споразумението е резултат на 6-годишни преговори, започнали през 2010 г., когато след призови от страна на Европейския парламент, Съветът упълномощи Европейската комисия да започне преговори за сключване на споразумение между Европейския съюз и САЩ за защита на личните данни, които се използват за целите на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателни дела. На 18 юли 2016 г. Съветът взе решение да поиска одобрение от Европейския парламент за окончателното сключване споразумението.

Безспорно е, че повече от всякога ЕС и САЩ трябва да си сътрудничат в борбата с престъпността и тероризма и да осигуряват защита срещу общите предизвикателства пред сигурността. В същото време, това сътрудничество трябва да запази фундаменталното право на неприкосновеност на личния живот и личните данни на европейските граждани. Споразумението въвежда високи стандарти за защита на личните данни при трансатлантическото сътрудничество в правоприлагането. То обхваща всички лични данни (например имена, адреси, регистри за съдимост), обменяни между ЕС и САЩ за целите на предотвратяването, разкриването, разследването и наказателното преследване на престъпления, включително тероризъм.

Споразумението предоставя следните защиты при обмен на лични данни в процеса на трансатлантическо сътрудничество на органите на полицията и досъдебното производство.

- Ясни ограничения за използване на данните - Лични данни могат да бъдат използвани само за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления, и не могат да се обработват за несъвместими с това цели.

- Последващи трансфери - Всяко последващо предаване на лични данни извън САЩ или ЕС изисква предварително съгласие от компетентния орган на страната, която първоначално е трансферирала тези лични данни. В случай, че американската страна възнамерява да продължи прехвърляне на данни, която е получила от ЕС, към трета страна/международна организация, ще трябва първо да се получи съгласието на правоприлагащия орган в ЕС, който първоначално е прехвърлил на данните към САЩ.

- Период на задържане на данните - личните данни на физическите лица не може да се задържат за по-дълго, отколкото е необходимо или уместно. Периодите на съхранение трябва да бъдат публикувани и публично достъпни. Решението за приемливата продължителност трябва да отчита въздействието върху правата и интересите на хората.

- Право на достъп и поправка - Всяко лице има право на достъп до своите лични данни (при определени условия, предвид контекста на прилагането на закона), както и да поиска тяхното коригиране, ако са неверни.

- Информираност в случай на нарушения на сигурността на данните.

- Съдебна защита и упражняване на правата - Гражданите на ЕС ще имат право да търсят съдебна защита пред съдилищата на САЩ в случай, че американските власти отказват достъп или коригиране, или неправомерно разкриват личните им данни. Тази клауза на споразумението зависи от приемането от Конгреса на САЩ на Закона за съдебна защита.

Споразумението „Umbrella Agreement“ ще влезе в сила след като всяка страна изпълни необходимите вътрешни процедури. След гласуването от Европейския парламент, от страна на Европейския съюз следва приемането на решение от Съвета за сключване на споразумението. САЩ от своя страна трябва да предприемат необходимото по Закона за съдебна защита.



### **“ЩИТ ЗА НЕПРИКОСНОВЕНОСТ” НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ МЕЖДУ ЕС И САЩ (ИНФОРМАЦИОННО-РАЗЯСНИТЕЛЕН МАТЕРИАЛ ЗА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА - ГРАЖДАНИ НА ЕС)**

#### **Щитът за неприкосновеност**

1. Какво представлява Щитът за неприкосновеност?
2. Къде мога да намеря списък на дружествата, участващи в Щита за неприкосновеност?
3. Какъв е обхватът на Щита за неприкосновеност?
4. Какви са моите права в рамките на Щита?
5. Как да подам жалба?
6. Какво се случва, ако дружеството не разгледа моята жалба в рамките на очаквания срок от 45 дни?
7. Как да подам жалба относно обработката на молби, свързани с достъп до данни за целите на националната сигурност, предадени от ЕС на САЩ?

#### **1. Какво представлява Щитът за неприкосновеност?**

Решението за адекватност - „Щит за неприкосновеност“ на личните данни между ЕС и САЩ („Щит“) или („Рамката“), бе прието от Европейската комисия на 26 юли 2016 г. То е изготвено от Европейската комисия и Министерството на търговията на САЩ, за да замени решението „Safe Harbor“, което е отменено от Съда на Европейския съюз на 6 октомври 2015 г.

Щитът е инструмент за трансфер на лични данни между дружествата от ЕС и САЩ.

Щитът за неприкосновеност се прилага за всякакъв вид лични данни, предавани от ЕС към САЩ, включително търговски, здравни или данни, свързани с човешките ресурси, доколкото получателят - дружество от САЩ се е присъединило към Щита.

**Решението за адекватност и приложенията към него могат да се намерят на уебсайта на Европейската комисия ([http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/eu-us-privacy-shield/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/eu-us-privacy-shield/index_en.htm)).**



### 2. Къде мога да намеря списък на дружествата, участващи в Щита за неприкосновеност?

Можете да намерите списък на дружествата, които участват в Щита за неприкосновеност, на уебсайта на Министерство на търговия на САЩ (<https://www.privacyshield.gov/welcome>).

### 3. Какъв е обхватът на Щита за неприкосновеност?

Американските дружества могат да се регистрират доброволно в Щита и да подновяват регистрацията си всяка година. Те сами трябва да удостоверят, че отговарят на изискванията за защита на данните, установени в рамките на Щита.

За да проверите дали данни, отнасящи се за Вас, се трансферират до дружества, установени в САЩ въз основа на Щита, трябва да:

А) Проверите дали дружеството от САЩ, което получава Вашите данни е част от списъка на дружества, публикуван на уебсайта на Министерство на търговия на САЩ (<https://www.privacyshield.gov/welcome>);

Б) Проверите видовете данни, които се обработват от дружеството в рамките на Щита (<https://www.privacyshield.gov/list>); и

В) Проверите дали политиката за неприкосновеност на дружеството, установено в САЩ, отговаря на Щита, както и дали е в съответствие с принципите на Щита.

### 4. Какви са моите права съгласно Щита?

Ако дружество от САЩ, което участва в Щита, обработва личните Ви данни, то е длъжно да Ви предостави, наред с другото, следната информация:

- видът на личните данни, които обработва;
- целите на събирането и използването на лични данни;
- самоличността на всяко трето лице, на което се разкриват личните Ви данни и причините за това;
- Вашето право на достъп до личните Ви данни;
- правото Ви да откажете на дружеството да използва личните Ви данни за различни, макар и съвместими с първоначалните цели, или да разкриват данните Ви на друго дружество
- ако обработваните Ваши данни са чувствителни<sup>(1)</sup>, например данни, които разкриват Вашето здравословно състояние, имате право да заявите съгласие за използването на тези данни за различни, но съвместими цели, или да се разкрият на друго дружество;
- наличните начини за установяване на контакт с дружеството, ако имате жалба или въпрос относно използването на Вашите лични данни;
- независимия орган за разрешаване на спорове, в ЕС или в САЩ, където можете да отнесете Вашия случай (за повече информация по този въпрос вж. т. 6);
- уведомление за отговорността на дружеството, ако трансферира личните Ви данни без разрешение;
- уведомление относно изискването за предоставянето на личните Ви данни в отговор на законосъобразни искания от страна на публичните органи;

---

(1) Чувствителните данни се отнасят до всички лични данни, разкриващи расов или етнически произход, политически възгледи, религиозни или философски убеждения, членство в синдикални организации, както и обработката на данни, свързани със здравето или сексуалния живот.



- установяване на разумни и подходящи мерки за сигурност за Вашите лични данни;
- отговор на Вашата жалба в рамките на 45 дни;
- безплатно, независимо решаване на спорове, към което да адресирате Вашите опасения относно защитата на данните;
- агенция на правителството на САЩ, която отговаря за разследване и изпълнение на задълженията на дружеството съгласно Рамката;
- Връзка към политиката си за поверителност, ако има публично достъпен уебсайт, или информация откъде можете да достъпите, в случай че няма публично достъпен уебсайт.

### 5. Как да подам жалба?

Ако имате въпроси във връзка с обработката на Вашите данни от дружество, установено в САЩ, най-напред следва да се обърнете към съответното дружество, използвайки списъка на Щита, например като щракнете направо „Въпроси или Жалби?“ на адрес: <https://www.privacyshield.gov/list>.

Ако искате да подадете жалба във връзка с трансфера на Ваши лични данни към дружество в САЩ, което е сертифицирано или твърди че е, тогава Вие винаги трябва да се свържете директно със съответното дружество в САЩ, като щракнете върху „Въпроси или жалби?“ на адрес: <https://www.privacyshield.gov/list>.

Дружеството е задължено да отговори на Вашата жалба в рамките на 45 дни.

### 6. Какво се случва, ако дружеството не разгледа моята жалба в рамките на очаквания срок от 45 дни?

Ако дружество от САЩ, до което сте подали Вашата жалба, не е отговорило в рамките на 45-дневния срок, можете да:

#### 6.1. Използвате независимия механизъм за подаване на жалби, предложен от засегнатото дружество.

Съответно, можете да подадете жалба до независим механизъм за подаване на жалби на дружеството, който може да бъде намерен в политиките за защита на личните данни, публикувани на интернет страницата на дружеството и също така могат да бъдат намерени, като щракнете „Въпроси или жалби?“ , посочени по-горе.

Този независим механизъм се предлага безплатно от дружеството и може да бъде в различни форми, като например:

**А) Неформален панел от органите за защита на личните данни на държавите-членки на ЕС (задължително, в случай че дружеството обработва данни за човешки ресурси).**

#### Какво представлява неформалният панел от органите за защита на личните данни на държавите-членки на ЕС?

Неформалният панел от органите за защита на личните данни на държавите-членки на ЕС е алтернативен механизъм за разрешаване на спорове, включващ неофициално сътрудничество между органите за защита на личните данни в ЕС.

Компетентността на неформалния панел обхваща исканията, свързани с трансфера на личните данни в САЩ за цели, свързани с човешките ресурси или във всеки друг случай, когато дружество, установено в САЩ, е избрало неформалния панел като предпочитан независим механизъм за разглеждане на жалби.

Неформалният панел ще провери Вашата самоличност и след това ще разгледа жалбата. Ще се свърже със съответното американско дружество и ще гарантира, че последното изпълнява ангажимента

си по отношение на Вашата жалба. Неформалният панел ще Ви държи в течение относно статута на Вашия казус и окончателно решение, след като то бъде взето.

**Б) Организация за алтернативно разрешаване на спорове, установена в ЕС.**

Можете да намерите организация за алтернативно разрешаване на спорове, избрана от съответното дружество във „Въпроси или Жалби?“ на <https://www.privacyshield.gov/list> или на страницата за политика за защита на личните данни на съответното дружество.

**В) Организация за алтернативно разрешаване на спорове, установена в САЩ.**

Можете да намерите организация за алтернативно разрешаване на спорове, избрана от съответното дружество във „Въпроси или Жалби?“ на <https://www.privacyshield.gov/list> или на страницата за политика за защита на личните данни на съответното дружество.

**6.2. Директен контакт с компетентния американски правоприлагащ орган.**

Можете да подадете жалба пряко до компетентния правоприлагащ орган на САЩ. Най-често компетентният орган ще бъде Федералната търговска комисия (FTC) или Департамента по транспорт (DoT). Всяко дружество трябва да посочи в политиката си за защита на личните данни, публикувана на неговия уебсайт, данни за съответния правоприлагащ орган на САЩ.

За подаване на жалба пред Федералната търговска комисия, моля, щракнете тук:

<https://ftccomplaintassistant.gov/#&panel1-1>

За подаване на жалба пред Департамента по транспорт, моля, щракнете тук:

<http://airconsumer.dot.gov/escomplaint/ConsumerForm.cfm>

Ако всички от посочените по-горе механизми за разглеждане на жалби не са успели да удовлетворят Вашата жалба, като последна мярка, може да се обърнете към задължителен арбитраж.

За повече информация относно задължителния арбитраж, моля, посетете уебсайта на Департамента по търговия на САЩ: <https://www.privacyshield.gov/article?id=A-Scope>

**7. Как да подам жалба относно обработката на данни, предадени от ЕС на САЩ, във връзка с искания за достъп за целите на националната сигурност?**

Единствено в случаи на въпроси, свързани с националната сигурност, можете да подадете жалба до орган за защита на данните по Ваш избор, който след това ще предаде молбата Ви до Европейския централизиран орган за обработване на жалби.

Омбудсманът на Щита за неприкосновеност е нов механизъм, установен в рамките на Щита, за да се улесни обработката на заявления, свързани с достъп за целите на националната сигурност до данни, предадени от ЕС на САЩ в съответствие с Щита за неприкосновеност, Стандартни договорни клаузи (СДК), Задължителни фирмени правила (ЗФП), „Дерогации“, или „Възможни бъдещи дерогации“ чрез установени начини съгласно приложимите закони и политики на САЩ, както и на отговорите на тези искания.

Омбудсманът на Щита е висш служител в Държавния департамент на САЩ, който е независим от разузнавателните агенции на САЩ. Подпомаган от редица служители, омбудсманът е задължен да гарантира, че жалбите се разглеждат правилно и своевременно, както и да получите потвърждение, че съответните американски закони са били спазени или, ако са били допуснати нарушения, същите са били поправени.

При изпълнението на своите задължения и предприемане на последващи действия относно получени жалби, омбудсманът трябва да работи в тясно сътрудничество и да получава цялата информация от други независими надзорни и разследващи органи, необходима за изготвяне на отговор, когато се засяга съвместимостта на наблюдение с американското право. Тези органи са отговорни за упражняване на надзор върху различните разузнавателни служби на САЩ.

Преди да бъде изпратена молбата Ви до омбудсмана, ще се провери самоличността Ви, дали действате само от свое име и не от името на дадено правителство или междуправителствена организация, че молбата съдържа цялата релевантна информация, която се отнася до лични данни, трансферирани до САЩ, както и че молбата Ви не е несериозна, злонамерена или направена недобросъвестно, т.е. отразява истинска загриженост.

Не е необходимо да доказвате, че Вашите данни са достъпвани от американските разузнавателни служби.

Жалбите трябва да се подават до органа за защита на данните, избран от Вас, който след първоначална оценка за относимост, ще ги насочи до Европейския централизиран орган за обработване на жалби. Този орган, съставен от европейските органи за защита на данните, ще гарантира, че молбите са допустими и ще ги предаде на омбудсмана.

### “ЩИТ ЗА НЕПРИКОСНОВЕНОСТ” НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ МЕЖДУ ЕС И САЩ (ИНФОРМАЦИОННО-РАЗЯСНИТЕЛЕН МАТЕРИАЛ ЗА ЕВРОПЕЙСКИ ДРУЖЕСТВА)

1. Какво представлява Щитът за неприкосновеност?
2. Какво трябва да се направи преди влизане в търговски отношения с дружество, установено в САЩ, което е или твърди, че е сертифицирано в рамките на Щита?
3. Какво да направите, когато сключвате договор с обработващ на лични данни, установен в САЩ?
4. Какво да направите за регистрацията на американските дъщерни компании на европейските дружества?

#### 1. Какво представлява Щитът за неприкосновеност?

Решението за адекватност - „Щит за неприкосновеност“ на личните данни между ЕС и САЩ („Щит“) или („Рамката“), бе прието от Европейската комисия на 26 юли 2016 г. То е изготвено от Европейската комисия и Министерството на търговията на САЩ, за да замени решението „Safe Harbor“, което е отменено от Съда на Европейския съюз на 6 октомври 2015 г.

**Щитът е инструмент за трансфер на лични данни между дружествата от ЕС и САЩ.**

Щитът за неприкосновеност се прилага за всякакъв вид лични данни, предавани от ЕС към САЩ, включително търговски, здравни или данни, свързани с човешките ресурси, доколкото получателят - дружество от САЩ, се е присъединило към Щита.

**Решението за адекватност и приложенията към него могат да се намерят на уебсайта на Европейската комисия ([http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/eu-us-privacy-shield/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/eu-us-privacy-shield/index_en.htm))**

#### 2. Какво трябва да се направи преди влизане в търговски отношения с дружество, установено в САЩ, което е или твърди, че е сертифицирано в рамките на Щита?

Преди влизане в търговските отношения с дружество, установено в САЩ, което е или твърди, че е сертифицирано в рамките на Щита, европейските дружества следва да направят справка в Списъка на Щита, публикуван на страницата на Министерството на търговията на САЩ (<https://www.privacyshield.gov/welcome>), за да провери дали личните данни могат да бъдат трансферирани безопасно в рамките на Щита.

Списъкът също може да ви предостави информация за вида на лични данни, които компанията използва и подробности относно услугите, които предлага.

Министерството на търговията на САЩ води също така и списък на дружества, които вече не са участници в Щита. Ако тези дружества не се ангажират пред Министерството на търговията на САЩ, че ще продължат да прилагат принципите на Щита, те нямат право да получават лични данни на граждани на ЕС в рамките на Щита.

В този случай другите механизми за трансфер, одобрени от ЕС, като задължителни фирмени правила и стандартни договорни клаузи, следва да се използват за трансферирането на лични данни на граждани на ЕС до установени в САЩ дружества.

### **3. Какво да направите, когато сключвате договор с обработващ на лични данни, установен в САЩ?**

Когато администраторът, който е установено в ЕС дружество, трансферира данни към обработващ в САЩ, действащ от негово име само за целите на обработка (съхранение, поддръжка, бюро за помощ и т.н.), двете дружества са **задължени да сключат договор**, независимо от това:

А) дали обработващият е член на Щита или не и;

Б) дали обработването се извършва във или извън ЕС.

Сключването на договора е необходимо, за да се гарантира, че обработващият данните:

- действа само въз основа на указания от администратора;

- предприема необходимите технически и организационни мерки, за да защити данните от срещу случайно или незаконно унищожаване, случайна загуба, изменение, неправомерно разкриване или достъп; разбира дали по-нататъшното трансфериране е разрешено; уведомява администратора на лични данни, ако съществува риск от съществени неблагоприятни последици за гаранциите, задълженията и равнището на защита, предоставени от Щита по отношение на трансферираните данни, в следствие от предвиденото им по-нататъшно предаване; и

- взимайки предвид естеството на обработването, подпомага администратора при изготвянето на отговор до лицата, които упражняват правото си на достъп до своите лични данни.

### **4. Какво се случва с регистрацията на американските дъщерни компании на европейските дружества?**

Информацията относно регистрацията на американските дъщерни компании на европейските дружества в рамките на Щита, ще намерите на уеб страницата на Департамента по търговия на САЩ: (<https://www.privacyshield.gov/article?id=U-S-Subsidiaries-of-European-Businesses-Participation-in-Privacy-Shield>).

Регистрацията в Щита може да бъде достъпена на уебсайта на Департамента по търговия на САЩ (<https://www.privacyshield.gov/welcome>).

Ръководството относно процеса на самосертифициране е достъпно на: (<https://www.privacyshield.gov/article?id=How-to-Join-Privacy-Shield-part-1>).

Във всички случаи американското самосертифицирано дружество трябва да спазва принципите за защита на данните, прилагани в рамките на Щита.



## ЗАСЕДАНИЯ НА СЪВМЕСТНИ НАДЗОРНИ ОРГАНИ И КООРДИНАЦИОННИ ГРУПИ



На 23 ноември 2016 г. в Брюксел се проведеха работни срещи на Координационните надзорни групи за Европейската система за автоматизирана идентификация на пръстови отпечатыци (ЕВРОДАК) и Визовата информационна система (ВИС). Представители на КЗЛД в двете Координационни надзорни групи са нейните членове Мария Матева и Цанко Цолов.

Основна тема на срещата на Координационната надзорна група за ЕВРОДАК бе базираното на Дъблинската процедура предложение за изменения на Регламента за работа на информационната система. Целта е извършването на по-широки проверки по отношение на всички емигранти и проследяване на движението им в ЕС. Новите предложения ще дадат възможност на търсещите убежище да се придвижват в Европа без да е необходимо да остават в страната, в която са влезли.

Запазва се достъпът до системата на органите на полицията и правосъдието. Страните-членки може да въведат наказателни глоби за тези, които не желаят да дадат отпечатыци. Засега срокът за съхранение на данните за нелегалните имигранти е 18 месеца. Данните ще остават маркирани и когато лицето получи временно разрешение за оставане в конкретна страна и ще бъдат изтривани само когато лицето получи гражданство на съответната страна. По новите изменения гражданство може да се даде и от друга страна, а не само от тази, в която е влязъл човекът.

Възрастта, над която може да се вземат отпечатыци е 14 години, но според новите предложения тази възраст ще стане 6 години, като отпечатыците на децата ще се съхраняват отделно. Причината за промяна на възрастта е главно липсващите деца.

Засега разпознаването по снимка е предвидено като втора стъпка, ако това не може да стане с биометричните данни. С новите предложения това разпознаване ще се използва напълно. Страните-членки ще трябва да се съгласят за използването на нов софтуер за разпознаване и търсене по отношение на снимките.

Ще остане забранен достъпът на трети страни до системата ЕВРОДАК. Трансферът на данни към трети страни ще бъде позволен за целта на пенсиониране, като ще бъде предоставяна лимитирана информация, съобразена с целта.

Предстои извършване на оценка на риска на новите предложения.

Решено бе да се изпрати писмо до Европейския комисар по миграция и вътрешни работи, в което да се изложат всички проблеми и притеснения на групата по отношение на новите предложения.

На заседанието бе приет Докладът за дейностите на Координационната надзорна група за ЕВРОДАК за периода 2014-2015 г. Докладът ще бъде изпратен до Европейската комисия, Съвета и Парламента на ЕС, както и до Европейска агенция за оперативно управление на широкомащабни информационни системи в областта на свободата, сигурността и правосъдието (EU-LISA). Приет бе и стандартизираният план за извършване на инспекции. Представена бе информация за извършена от ЕНОЗД инспекция на EU-LISA по отношение на Евродак.

На заседанието на Координационната надзорна група за ВИС бе представено изследване на групата във връзка с използването на външен подизпълнител за ВИС.

Въз основа на попълнен от всички страни въпросник бе обсъден контролът, който оказват на националните надзорни органи по отношение с обработването на лични данни във ВИС.



Приета бе декларация за правата на субекта на данни, в контекста на обработване на лични данни за целите на Визовата информационна система.

На 22 ноември 2016 г. в Брюксел се проведе заседание на Координационната група за надзор на Шенгенската информационна система от второ поколение (ШИС II). Комисията за защита на личните данни бе представена от Цветелин Софрониев – член на КЗЛД и Христо Аламинов –

експерт в дирекция „Нормативна дейност, международно сътрудничество, планиране и обучение“ на КЗЛД. Представителите на националните органи по защита на данните, участващи в заседанието взеха решение за домейна на Групата: [www.SIS2SCG.eu](http://www.SIS2SCG.eu), както и за структурата на интернет страницата. От 2017 г. всеки желаещ ще може да открие на нея актуална информация относно надзора на обработване на личните данни в ШИС II. На заседанието бе представена „Част II Модул: сигнали“ от Рамката за общи одити на ШИС II, която може да послужи като основа на инспекциите, провеждани от страна на националните органи.

На 09 декември 2016 г. в Брюксел се проведеха последователни заседания на Съвместния надзорен орган „Митници“ и Координационната надзорна група на Митническата информационна система (МИС). Комисията за защита на личните данни бе представена от Цветелин Софрониев, член на КЗЛД и заместник-председател на Съвместния надзорен орган „Митници“ и Христо Аламинов – експерт в дирекция „Нормативна дейност, международно сътрудничество, планиране и обучение“. От страна на Генералния секретариат на Съвета бе представено решение за осигуряване на подкрепа на Съвместния надзорен орган „Митници“, което ще осигури възможност за продължаване работата на Органа. Основни теми на заседанието на Координационната надзорна група на Митническата информационна система бяха представяне на новата Работна програма за периода 2017 – 2018 г., напредъкът по Общия формат за инспекции на МИС, вариантите за изготвяне на проект на Общ план (въпросник) за инспекции на политиката на за сигурност на автоматизираната дактилоскопна идентификационна система (AFIS), както и възможностите за разработване на механизъм за оценка на ефекта на Ръководството на правата на субектите на данни. Участниците в заседанието взеха решение за домейна на интернет страницата на Групата: [www.CISSCG.eu](http://www.CISSCG.eu), на която от 2017 г. ще може да се намира актуална информация и новини, свързани с надзора на обработването на лични данни в МИС.

### МЕЖДУНАРОДНА КОНФЕРЕНЦИЯ „ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ“

На 8 ноември 2016 г. в Москва се проведе Седмата международна конференция „Защита на личните данни“. Присъстваха представители на органи за защита на личните данни от Европа, Азия, Северна и Латинска Америка, както и представители на руските законодателни и изпълни държавни органи. Комисията за защита на личните данни бе представена от проф. Веселин Целков, член на КЗЛД.

Фокусите на Конференцията бяха „Закон и образование“ и „Технологии и сигурност“. Основните теми на изнесените презентации бяха свързани с тенденции в развитието и подобряване на правните регулации за защитата на личните данни на руската и международната правни системи, в контекста на глобализацията и информационното общество; Големите масиви от данни (Big Data) и нормативните актове за защита на личните данни; технологични аспекти на Интернет и правото да бъдеш забравен; личните данни в Облака; приложение на индустриалните стандарти и кодексите за поведение; обучение на специалисти по сигурността на информацията. Разгледани бяха интегрирани подходи в развитието на защитата на личните данни в различните сфери на живота.

Представителят на КЗЛД, проф. Веселин Целков, изнесе презентация на тема „Интернет базиран инструмент за оценка на въздействието“. Той запозна аудиторията с Наредба № 1 на КЗЛД за минималното ниво на технически и организационни мерки и допустимия вид защита на личните данни. Проф. Целков се спря на видовете защита, нивата на въздействие, математическия модел за извършване на оценка на въздействието, както и задължението на администраторите на лични данни да предприемат съответните мерки за защита. Демонстриран бе разработеният по проект на КЗЛД онлайн инструмент за извършване на оценка на въздействието, достъпен от Единен портала за електронни административни услуги на Република България.

### КЗЛД - ДОМАКИН НА РАБОТНО ПОСЕЩЕНИЕ ОТ СТРАНА НА СРЪБСКИЯ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

В периода 15-17 ноември 2016 г. Комисията за защита на личните данни бе домакин на работна визита за обмяна на опит от страна на сръбския Комисар за защита на достъпа до публична информация и личните данни. Събитието е част от политиката на КЗЛД за утвърждаване на институцията като регионален лидер по въпросите, свързани със защитата на личните данни и подпомагане на сродните надзорни органи от Западните Балкани по пътя на тяхната европейска интеграция.

Представителите на сръбския Комисар за защита на достъпа до публична информация и личните данни бяха приветствани от председателя на КЗЛД – Венцислав Караджов, който пожела на всички ползотворна работа.

По време на тридневното посещение сръбските представители имаха възможност да се запознаят с функциите и практиката на КЗЛД, както и да обменят опит със своите колеги, работещи в сферата на надзора на администраторите на лични данни и международната дейност. Експерти от КЗЛД запознаха сръбските гости с разнообразни теми от своята работа – практиката за употреба на съгласието на физическите лица като условие за законосъобразно обработване на лични данни, трансферът на лични данни в трети страни, международната проектна дейност на Комисията, практиката относно защитата на неприкосновеността на работното място, както и мероприятията за повишаване осведомеността на обществото.

Двете страни използваха възможността да установят контакти, които да послужат като основа за задълбочаване на бъдещото професионално сътрудничество, по-конкретно в сферата на проектната дейност, както и обмяната на опит и взаимодействието по въпроси, попадащи в полето на действие на двете институции.

Представителите на сръбския орган за защита на личните данни изразиха своята благодарност за професионализма и компетентността, с които е била организирана и проведена визитата, както и надеждата това събитие да доведе до последващи общи инициативи.



### КЗЛД ПРОВЕДЕ ОБУЧЕНИЕ НА АДМИНИСТРАТОРИ И ОБРАБОТВАЩИ ЛИЧНИ ДАННИ

През месец ноември 2016 г. КЗЛД проведе обучение на администратори и обработващи лични данни от организациите, акредитирани за посредничество при международно осиновяване. Обучението бе проведено връзка с правомощията на Комисията за защита на личните данни да организира и провежда обучение на администратори и обработващи на лични данни и в съответствие с годишния учебителен план на Комисията за 2016 г.

Както във всички обучения, провеждани от КЗЛД, бе поставен акцент правната рамка и основните термини в областта на защитата на личните данни, правата и задълженията на администраторите и обработващите личните данни, мерките за защита, правата на физическите лица, тенденциите за развитие в областта на защитата на личните данни. Представени бяха конкретни примери и казуси, свързани със задълженията на администраторите, условията за законосъобразно обработване на лични данни и възможни нарушения на закона. С цел правилното разбиране на преподавания материал и постигане на практически умения, освен лекции се проведеха упражнения и работа по групи. Разгледани бяха алтернативни основания за обработване на данни и бе проведено практическо обучение за решаване на казус с цел тяхното научаване и правилно прилагане. Обучаемите бяха запознати с Наредбата на КЗЛД за минималното ниво на технически и организационни мерки и допустимия вид защита на личните данни. По отношение правата на физическите лица бе изнесена лекция, в която обстойно бяха разгледани правото на информираност, достъп, заличаване, коригиране и др.

В процеса на обучението бяха дискутирани редица въпроси, свързани с конкретното поле на дейност на организациите, акредитирани за посредничество при международно осиновяване, като засилен интерес бе проявен към правилата и практиките, свързани с трансфера на лични данни към трети страни, както и техническите и организационни мерки за защита на чувствителни лични данни.

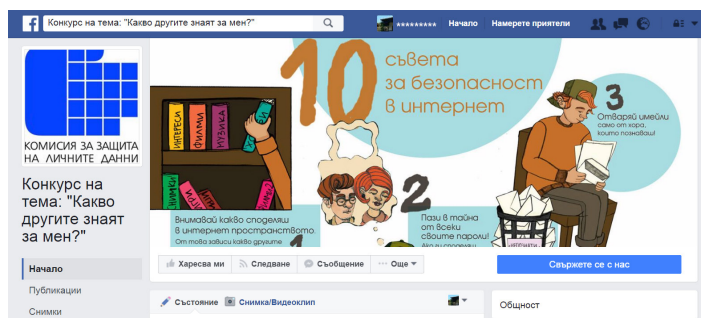
Специално място в учебителния материал бе отделено на Общия регламент за защита на личните данни, които е основна част на новата европейска правна рамка за защита на данните.

### ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛНИ ИНИЦИАТИВИ НА КЗЛД СРЕД ПОДРАСТВАЩИТЕ

Децата винаги са били във фокуса на внимание на КЗЛД, от създаването ѝ през 2002 г. до сега. Подрастващите са най-уязвимата група в съвременното ни общество по отношение на злоупотребите с личната неприкосновеност, особено чрез общуването в интернет. Широките възможности, които новите технологии предлагат, освен доказаните ползи, позволяват сериозно навлизане в личното пространство. Ето защо, изключително отговорна и приоритетна е задачата на КЗЛД да популяризира сред децата в ученическа възраст основните правила за безопасна комуникация в социалната среда и особено чрез информационните и интернет технологии. Темата за личната неприкосновеност във всички аспекти на живота става все по-актуална и отговорностите на КЗЛД като независим надзорен орган включват активни действия за разясняване на дейността на Комисията и мерките, които предприема за защита на личните данни.

С активното участие на КЗЛД през 2016 г. бе подготвен и разпространен **информационно-образователен клип, озаглавен „10 съвета как да се предпазим в интернет“**. По атрактивен и подходящ за възрастовата група начин, едноминутният клип дава на подрастващите съвети за безопасно сърфиране в мрежата.

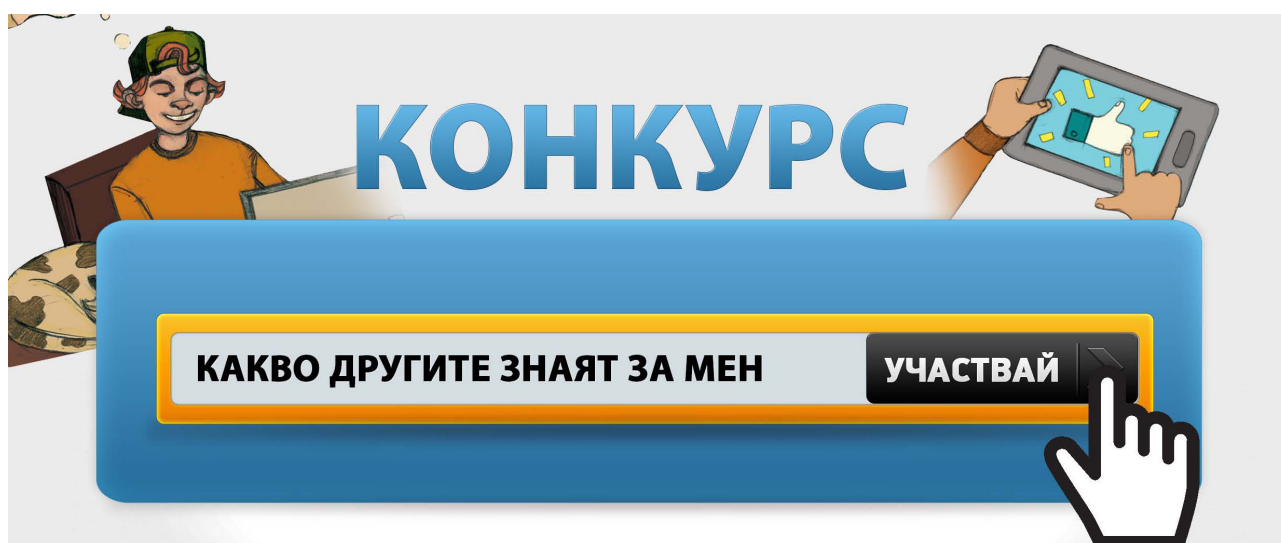




На 28 януари, Международния ден за защита на личните данни, КЗЛД обяви конкурс за ученическо творчество на тема „Какво другите знаят за мен“. В него може да участва всяко дете на възраст от 7 до 18 години. Конкурсните категории са 5 - есе, стихотворение, разказ, песен или рисунка. КЗЛД приканва всички желаещи да участват със своя творба, като ги призовава в процеса на създаването ѝ да помислят за това колко е важна личната информация и на кого я предоставят. Жури на Комисията ще класира участниците, като за победителите във всяка от категориите са предвидени награди – два таблета (8“ 4G LTE Tablet ALCATEL ONETOUCH) и три смартфона (Microsoft Lumia 650). **Първоначално обявеният срок за участие бе удължен до 30 април 2017 г.** За популяризиране на конкурса сред учениците бе създадена специална Фейсбук страница.

Инициативите е продължение на стартиралата през 2012 година информационно-образователна кампания на КЗЛД, включваща разпространение на информационни брошури и организиране на конкурс под мотото „Аз и интернет“. В тази първа по рода си информационна кампания, специално внимание бе обърнато на безопасността на децата в интернет пространството и повишаването на информираността на деца и родители за значението на опазването на личните данни при работа в интернет и онлайн общуването.

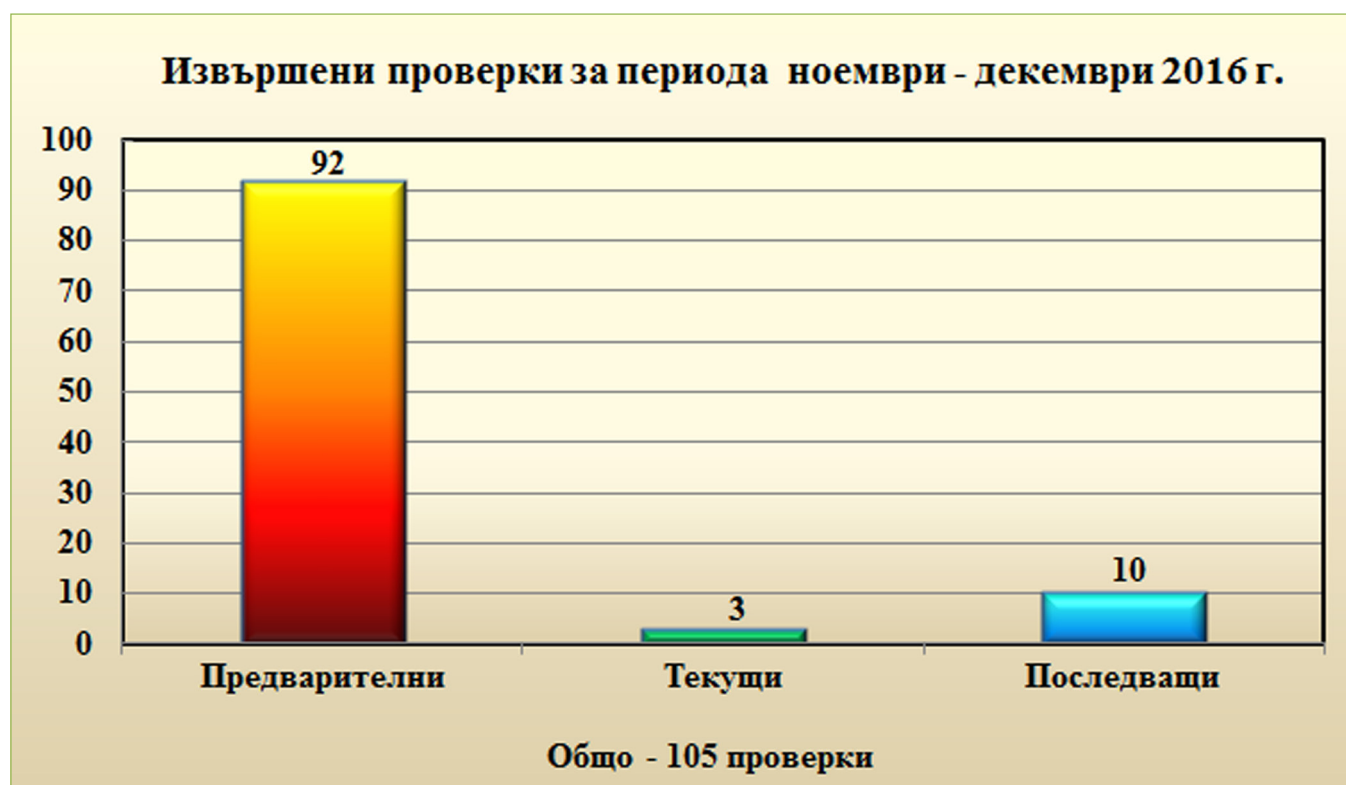
За да популяризира сред учениците от цялата страна своите информационно-образователни инициативи, КЗЛД поиска съдействие от Министерството на образованието и науката, което да помогне за разпространяването в училищата на специално изготвен постер с информация за конкурса, както и на образователния клип. За целта КЗЛД предостави на МОН 2000 бр. постери на хартиен носител, както и 28 диска (колкото са регионалните инспекторати по образованието), съдържащи образователния клип. В специално изпратено за целта писмо до министъра на образованието, КЗЛД благодари за съдействието, оказано по време на предходната информационна кампания и изрази надежда за ползотворно сътрудничество при провеждането на настоящата такава, с цел максимален резултат и достигане на информацията до нейната цел – подрастващото поколение на България, което е активна част на настоящото и бъдещото информационно общество.



# КОНТРОЛНА ДЕЙНОСТ

## СТАТИСТИКА И АНАЛИЗ НА КОНТРОЛНАТА ДЕЙНОСТ ЗА ПЕРИОДА НОЕМВРИ - ДЕКЕМВРИ 2016 г.

На основание чл. 12 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) през месеците ноември и декември 2016 г. са извършени общо 105 проверки. Най-голям е делът на предварителните проверки, извършвани на основание чл. 17б от ЗЗЛД (когато администраторът е заявил обработване на данни по чл. 5, ал. 1 от ЗЗЛД или на данни, чието обработване съгласно решение на комисията застрашава правата и законните интереси на физическите лица). За периода извършените предварителни проверки са 92 бр., на базата на които са вписани съответните администратори на лични данни в регистъра по чл. 10, ал. 1 т. 2 от ЗЗЛД.



През ноември и декември са разгледани и 47 искания от физически лица, включително различни запитвания по актуални въпроси, свързани със защита на личните данни. На всички податели са изпратени съответни отговори.

През периода са съставени 5 акта за установяване на административно нарушение и са издадени 23 наказателни постановления.

# РЕГИСТРАЦИЯ НА АДД

## ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОТДЕЛ “РЕГИСТЪР И ОТЧЕТНОСТ” ЗА ПЕРИОДА НОЕМВРИ - ДЕКЕМВРИ 2016 г.

През периода ноември-декември 2016 г. в електронната система за регистрация на администратори на лични данни (еРАЛД) са създадени нови 1 719 потребителски профила на АДД. От тях 1 641 са на АДД, подали заявление за вписване в регистъра по чл.10 ал.1 т.2 от ЗЗЛД и 78 – на АДД, желаещи да бъдат освободени от задължението за вписване в този регистър. В резултат на това в еРАЛД вече има създадени 359 048 потребителски профила – 327 860 на АДД, подали заявления за регистрация и 31 188 – на тези, които са изявили желание за освобождаване от това задължение.

През този период КЗЛД взема решения за:

- **вписване в регистъра по чл.10 ал.1 т.2 от ЗЗЛД на 1 423 нови АДД**, с което общият брой на вписаните в регистъра АДД става 284 592;
- **освобождаване от задължението за вписване в регистъра на 69 АДД**, с което общият брой на освободените от регистрация става 28 035;
- **заличаване от регистъра на 21 АДД**, с което общият брой на заличените администратори става 371;

През периода ноември-декември 2016 г. КЗЛД не е прекратявала производства по освобождаване от задължение за вписване и не е отказвала вписване в регистъра на АДД.

През месеците ноември и декември за проверка по чл. 17б на ЗЗЛД са подадени 85 АДД.



През периода са обработени 1 662 подадени на хартиен носител заявления за регистрация и молби за освобождаване от задължение за вписване.

**Регистрите на вписаните администратори на лични данни, на освободените от задължение за регистрация, както и на тези с отказана регистрация, са публични и са достъпни от интернет страницата на КЗЛД.**

## РЕШЕНИЯ ПО ЖАЛБИ

### РЕШЕНИЕ № Ж-85/2016 г. гр. София, 04.11.2016 г.

Комисията за защита на личните данни в състав: председател – Венцислав Караджов и членове: Цветелин Софрониев и Веселин Целков на редовно заседание проведено на 05.10.2016 г., обективизирано в протокол № 50, на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни разглежда жалба с рег. № Ж-85/29.02.2016 г. подадена от К.Х.Т. срещу „Топлофикация-София“ ЕАД за нарушаване на Закона за защита на личните данни.

В жалбата си г-жа К.Х.Т. твърди, че е установила чрез получаваните лично съобщения към фактури за топлинна енергия на „Топлофикация-София“ ЕАД, че същото дружество „ползва данни от фактурите на „Софийска вода“ АД за потреблението“ на топла вода в обитавания от жалбоподателката имот.

Жалбоподателката споделя, че е „убедена, че това е масова практика за размяна на лични данни на потребители и от двете търговски дружества, което е систематично и грубо нарушение на Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД)“ предвид липсата на съгласие от г-жа К.Х.Т. по отношение на използването и предоставянето на личните й данни от „Софийска вода“ АД.

В тази връзка в жалбата е заявено искането на жалбоподателката „Комисията да предприеме необходимите мерки и санкции срещу „Софийска вода“ АД, „Топлофикация-София“ ЕАД и „Бруната“ АД предвид дейността на последното дружество свързана с дяловото разпределение на топлинна енергия“.

С писма изх. № П-5422/18.07.2016 г. и № П-6748/16.09.2016 г. на Комисията за защита на личните данни (КЗЛД, Комисията), адресирани до представителите на „Топлофикация-София“ ЕАД и „Софийска вода“ АД, са изпратени заверени копия на жалба № Ж-85/29.02.2016 г. и е указан срок за представяне на становища по предмета й.

В отговор от страна на „Топлофикация-София“ ЕАД и „Софийска вода“ АД са изразени становища с писма № С-5899/05.08.2016 г. и С-779/29.09.2016 г.

С оглед задължението на административния орган за установяване на предпоставките за допустимост на искането, регламентирано в разпоредбата на чл. 27, ал. 2 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК), с решение от 14.09.2016 г. КЗЛД е обявила редовността и допустимостта на жалба № Ж-85/29.02.2016 г. предвид съображенията за надлежност на страните, компетентност на КЗЛД, наличие на правен интерес на жалбоподателката, спазване на установения в чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД срок. С посоченото произнасяне са конституирани страните в административното производство: жалбоподател – К.Х.Т.; ответни страни – „Топлофикация-София“ ЕАД и „Софийска вода“ АД.

Предвид изясняване на фактическата обстановка се разглежда представеното от „Топлофикация-София“ ЕАД становище № П-5899/05.08.2016 г.

В цитирания документ представителят на дружеството уведомява, че в изпълнение на задължението си по чл. 17 от ЗЗЛД „Топлофикация-София“ ЕАД е вписано като администратор на лични данни с идентификационен номер 411 издаден от КЗЛД и в това качество обработва личните данни на гражданите – клиенти на дружеството, предоставени във връзка с осъществяваната дейност при спазване изискванията на чл. 2, ал. 2 от ЗЗЛД.



Ответната страна е цитирала разпоредбата на чл. 58 от Общите условия за продажба на топлинна енергия за битови нужди от „Топлофикация-София“ ЕАД на клиенти в град София съгласно която клиентите се идентифицират по следния начин: с трите имена и адрес на обслужвания имот и адрес за кореспонденция, телефон, и/или електронен адрес. Набирането на други идентификационни данни може да се извършва съгласно изискванията на ЗЗЛД, ако клиентът доброволно е подписал декларация за предоставянето им.

В допълнение на становището категорично е заявено, че „между „Топлофикация-София“ ЕАД, „Софийска вода“ АД и „ЧЕЗ Разпределение България“ АД по никакъв начин не се обменят лични данни на клиентите на което и да е от посочените дружества, тъй като: адресните бази на регистрираните клиенти не съвпадат, т. е. има различие в адресите; съществува различие в имената на клиентите на трите дружества, т. е. различни титуляри на партидите от съсобствениците на имота по нотариален акт; периодът на отчитане на посочените две дружества, „Топлофикация-София“ ЕАД, „Софийска вода“ АД е различен“.

Посочва се още, че „в съответствие с промените в Закона за енергетиката и Наредба № 16-334 от 06.04.2007 г. за топлоснабдяването дяловото разпределение на топлинната енергия между отделните имоти в сграда-етажна собственост се извършва възмездно от „Топлофикация-София“ ЕАД чрез възлагане на лице, вписано в публичния регистър по чл. 139а, в случая фирма „Бруната“ ООД и подписан договор при Общи условия на договорите между „Топлофикация-София“ ЕАД и търговец за извършване на услугата дялово разпределение на топлинната енергия между потребителите в сграда-етажна собственост. Обмяната на данни между „Топлофикация-София“ ЕАД и „Бруната“ ООД е задължителен, в съответствие с разпоредбите на горесцитираните нормативни документи“.

В изразеното с рег. № С-779/29.09.2016 г. становище от представителя на „Софийска вода“ АД се отбелязва, че „в базата данни на „Софийска вода“ АД на името на К.Х.Т. е регистрирана индивидуална партия с клиентски № \*\*\*\*\* за имот с адрес: \*\*\*\*\*, т. е. налице е валидно правоотношение във връзка с предоставяне на водоснабдителни и канализационни услуги между „Софийска вода“ АД и г-жа К.Х.Т.“.

По отношение на твърдението на жалбоподателката за размяна на личните ѝ данни между „Софийска вода“ АД, „Топлофикация София“ ЕАД и „Бруната“ АД в разглежданото становище се сочи, че съобразно чл. 63 от действащите Общи условия на дружеството, срещу които жалбоподателката не е възразила в предвидения съгласно чл. 11, ал. 8 от Закона за регулиране на водоснабдителните и канализационни услуги срок, обработването на личните ѝ данни е само „във връзка с фактическите отношения по предоставяне на ВиК услуги“.

В този смисъл твърденията за незаконосъобразно обработване на личните данни на К.Х.Т. се счита за необосновано и неоснователно предвид което е изразена молбата за оставяне на жалбата без уважение.

С оглед предмета на жалбата са приложими съответните законови разпоредби.

В изпълнение на разпоредбата на чл. 1, ал. 1 и ал. 2 от ЗЗЛД, този закон урежда защитата на правата на физическите лица при обработването на личните им данни. Целта на закона е гарантиране на неприкосновеността на личността и личния живот чрез осигуряване на защита на физическите лица при неправомерно обработване на свързаните с тях лични данни в процеса на свободното движение на данните.

Съгласно определението „лични данни“, законово регламентирано в разпоредбата на чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД, трите имена и адресът на физическото лице съставляват лични данни.

На основание чл. 3 от ЗЗЛД, обработването на лични данни се извършва от администратор на лични данни, който е физическо или юридическо лице, както и орган на държавната власт или на местното самоуправление, който сам или съвместно с друго лице определя целите и средствата за обработване на личните данни, както и когато целите и средствата за обработване се определят със закон.

В този смисъл с обработването на личните данни на г-жа К.Х.Т. „Топлофикация-София“ ЕАД и „Софийска вода“ АД се явяват администратори на лични данни.

С оглед договорните взаимоотношения между „Топлофикация-София“ ЕАД и „Бруната“ ООД по повод възлагане на дяловото разпределение на топлинната енергия съгласно изискванията на Закона за енергетиката и Наредба № 16-334 от 06.04.2007 г. и на основание чл. 24, ал. 1 от ЗЗЛД „Бруната“ ООД обработва личните данни на жалбоподателката законосъобразно в качеството му на обработващ лични данни.

Съгласно чл. 24, ал. 1 от ЗЗЛД администраторът може да обработва данните сам или чрез възлагане на обработващ данните. Когато е необходимо по организационни причини, обработването може да се възложи на повече от един обработващ данните, включително с цел разграничаване на конкретните им задължения.

На основание чл. 2, ал. 2 и чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД личните данни трябва да се обработват законосъобразно и добросъвестно, да бъдат съотносими, свързани със и ненадхвърлящи целите, за които се обработват, както и да е налице поне едно от изброените в чл. 4, ал. 1 условия за допустимост на обработването.

Конкретното обработване на личните данни се свежда до събиране и съхраняване на личните данни на К.Х.Т. във връзка с идентифицирането ѝ като клиент с трите имена и адрес на обслужвания имот. Видно от съдържанието на жалбата г-жа К.Х.Т. информира, че „обитава имота“ за който са изготвени фактурите.

Основание за събирането и съхраняването на данните се явява именно качеството „клиент“ на г-жа К.Х.Т.

Всеки собственик на имот има законово задължение за уведомяване при промяна в собствеността, с оглед определяне на длъжника по възникнали задължения към „Топлофикация-София“ ЕАД по повод ползване на топлинна енергия.

Правомощията на „Топлофикация София“ ЕАД като доставчик на топлинна енергия са уредени в разпоредбите на чл. 149, ал. 1, т. 6 и чл. 153, ал. 1 от Закона за енергетиката съгласно които продажбата на топлинна енергия се извършва на основата на писмени договори при общи условия, сключени между доставчика на топлинна енергия и клиентите в сграда – етажна собственост. Всички собственици и титуляри на вещно право на ползване в сграда – етажна собственост са клиенти на топлинна енергия и са длъжни да заплащат цена за топлинна енергия.

С оглед договорните отношения между „Софийска вода“ АД и К.Х.Т., в качеството ѝ на клиент на дружеството с регистрирана индивидуална партида с клиентски № \*\*\*\*\* е налице допустимост на обработването на личните данни на жалбоподателката от страна на дружеството.

Изводът, който се налага е, че за събиране на вземанията на клиенти потребители на топлинна енергия предоставена от страна на „Топлофикация-София“ ЕАД и „Софийска вода“ АД е налице законово основание за обработването на личните данни на г-жа К.Х.Т. с оглед идентифицирането ѝ като клиент поради което е налице законосъобразност на действията на администраторите на лични данни.

Основанието за посочената законосъобразност е регламентираната в чл. 4, ал. 1, т. 1 и т. 3 от ЗЗЛД допустимост на обработването на лични данни свързана с необходимост от изпълнение на нормативно установено задължение на администраторите на лични данни, както и необходимост от изпълнение на задължения по договор, по който физическото лице, за което се отнасят данните, е страна.

По отношение твърдението на г-жа К.Х.Т., че „Топлофикация София“ ЕАД ползва данни от фактурите на „Софийска вода“ АД и е масова практика размяната на лични данни на потребители и от двете търговски дружества, което е грубо нарушение на ЗЗЛД“ се прави преценка за неговата необоснованост предвид липсата на доказателства.

Във връзка с изложеното и на основание чл. 38, ал. 2 от Закона за защита на личните данни е произнасянето на Комисията за защита на личните данни със следното

**РЕШЕНИЕ:**

Отхвърля като неоснователна жалба с рег. № Ж-85/29.02.2016 г. подадена от К.Х.Т. срещу „Топлофикация-София“ ЕАД и „Софийска вода“ АД предвид установената на основание чл. 4, ал. 1, т. 1 и т. 3 от ЗЗЛД законосъобразност на обработването на личните данни на жалбоподателката – три имена и адрес, вписани във фактура за месечна сметка във връзка с изпълнение на нормативно установено задължение на администраторите на лични данни, както и необходимост от изпълнение на задължения по договор, по който физическото лице, за което се отнасят данните е страна.

Решението на Комисията за защита на личните данни може да се обжалва пред Административен съд София – град в 14-дневен срок от получаването му.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

**Венцислав Караджов /п/**

**ЧЛЕНОВЕ:**

**Цветелин Софрониев /п/**

**Веселин Целков /п/**

**РЕШЕНИЕ**

**№ Ж-194/2016 г.**

**гр. София, 04.11.2016 г.**

Комисията за защита на личните данни в състав: председател – Венцислав Караджов и членове: Цанко Цолов, Цветелин Софрониев, Мария Матева и Веселин Целков на редовно заседание, проведено на 06.10.2016 г. обективизирано в протокол № 51, на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни разгледа жалба с рег. № Ж-194/16.05.2016 г. подадена от Б.П.С. и М.Б.С. представлявана от Б.П.С. срещу В.В. за нарушаване на Закона за защита на личните данни.

Предмет на жалба с рег. № Ж-194/16.05.2016 г. е твърдението на Б.П.С., лично и като упълномощен представител на дъщеря си М.Б.С., че „съседът В.Т.В. живущ на адрес: \*\*\*\*\* е монтирал камери на собствените му обекти в сградата с горецитирания адрес като обхватът на видеонаблюдението включва заснемане на частни обекти в същата сграда без да е налично съгласието“ на жалбоподателя и семейството му.

В тази връзка г-н Б.П.С. счита, че извършваното видеонаблюдение нарушава правата му по Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) с оглед което е заявено искането за упражняване на законовите правомощия на Комисията за защита на личните данни (КЗЛД, Комисията).

С писмо № П-5935/05.08.2016 г. на КЗЛД е изпратено до В.В. заверено копие на жалба № Ж-194/16.05.2016 г. и е указан срок за представяне на становище по предмета ѝ.

Предвид задължението на административния орган за установяване на предпоставките за допустимост на искането, регламентирано в разпоредбата на чл. 27, ал. 2 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК), Комисията се е произнесла с решение от 14.09.2016 г. относно допустимостта на жалбата предвид съображенията за надлежност на страните, компетентност на КЗЛД, наличие на правен интерес на жалбоподателя, спазване на установения в чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД срок.

С посоченото произнасяне жалба № Ж-194/16.05.2016 г. е обявена за допустима, конституирани

са страните в административното производство: жалбоподател – Б.П.С.; ответна страна – В.В. и е определена дата за разглеждане на жалбата по същество.

Предвид изясняване на фактите и обстоятелствата от значение за случая и на основание Заповед № РД-14-251/19.09.2016 г. на Председателя на КЗЛД е извършена проверка, обективирана в констативен акт № КА-493/28.09.2016 г.

В резултат от събраните в административното производство доказателства и след анализ на относимите законови разпоредби КЗЛД се произнесе с решение по същество на жалбата предвид изложените по-долу мотиви.

В изпълнение на чл. 1, ал. 1 и ал. 2 от ЗЗЛД, този закон урежда защитата на правата на физическите лица при обработването на личните им данни. Целта на закона е гарантиране на неприкосновеността на личността и личния живот чрез осигуряване на защита на физическите лица при неправомерно обработване на свързаните с тях лични данни в процеса на свободното движение на данните.

С нормата на чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД е регламентирана компетентността на административния орган да разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите, с които се нарушават правата на физическите лица по този закон, както и жалби на трети лица във връзка с правата им по този закон.

Видно от съдържанието на констативен акт № КА-493/28.09.2016 г. „на посочения в жалбата адрес се намира 7 (седем) етажна жилищна сграда, състояща се от два входа. Установи се, че за целите на охранителна дейност и съгласно решение на около 80 % от живущите във вход А на сградата, същите са изградили със собствен труд и с финансови средства на В.В. система за видеонаблюдение, състояща се от 3 (три) броя видеокамери, записващо устройство (DVR-видеорекордер) и монитор.

Първата камера е разположена над вратата на гараж, собственост на В.В., от задната страна на сградата. След оглед на вътрешността на гаража се установи, че камерата е свързана само към електрическата мрежа, но не и към видеорекордера и монитора, вследствие на което същата не осъществява видеозаснемане, видеопредаване и видеозапис на кадри към момента на проверката. Втората и третата камери, осъществяващи видеонаблюдение, са инсталирани и заснемат фойето (партерния етаж) и част от стълбището във вход А на процесната сграда, като същото позволява идентификация на преминаващи през обхвата им физически лица.

Посредством DVR-видеорекордера, системата за видеонаблюдение позволява извършване на запис на видеокадри за период от около 20 дни. След запълване на паметта (200GB) на видеорекордера, старите записи автоматично се изтриват.

Видеорекордерът и мониторът се намират в изолирано помещение, на партерния етаж във входа на жилищната сграда, където се намират и електромерите на същата и са заключени в метален шкаф с катинар, достъп до който има господин В.В. и другите членове на управителния съвет. Не е налице възможност за отдалечен достъп до видеокадрите“.

В жалбата се твърди също, че в горния ляв ъгъл на входната врата към апартамент № 72 в същата сграда, собственост на ответника В.В., има монтирана видеокамера, насочена и към входната врата на съседния апартамент № 71, собственост на дъщерята на жалбоподателя.

След извършен оглед от страна на проверяващия екип се установи, че действително над входната врата на апартамент № 72 има монтирана видеокамера която е насочена и заснема етажната площадка, включително и част от входната врата на апартамент № 71. Същата е свързана към телевизор, разположен в жилището на В.В. и изходящият образ от камерата се наблюдава през телевизора в реално време от семейство В.В. и с придадено качество на видеодомофон. Не се установи наличие на записващо устройство, посредством което да се осъществява видеозапис на кадрите от описаната камера.

По настояване на ответника В.В., проверяващият екип извърши оглед на фасадата на сградата, от лявата страна на вход А, над магазин, в резултат на който се установи наличието на камера за



видеонаблюдение, която по данни на В.В. е инсталирана от жалбоподателя Б.П.С. над неговия магазин. Същата е насочена към прилежащи общи части на жилищната сграда.

На видни места, на входа на жилищната сграда и на вратата на апартамент № 72, има поставени информационни табели, предупреждаващи за осъществяването видеонаблюдение.

За документирание на резултатите от проверката и в присъствието на В.В. бяха снети 7 (седем) броя графични изображения от системата за видеонаблюдение, описани в констативния протокол и приложени в настоящия констативен акт“.

Предвид изразено от ответната страна становище се разглежда писмо № С-776/ 26.09.2016 г.

В същия документ В.В. посочва, че „написаното не отговаря на истината; видео системата е монтирана от управителния съвет със съгласието на всички живущи във вход А и никой не е възразил за това пред управителния съвет на етажната собственост“.

В тази връзка и като управител на етажната собственост, за което към становището е приложено писмо от СО – район „Илинден“, г-н В.В. посочва, че е „изпълнил желанието на живущите в сградата включително и на г-н Б.П.С. да бъде монтирана система за видеонаблюдение във входа на сградата и на подходите към него“.

В подкрепа на горното към становище № С-776/26.09.2016 г. са приложени протоколи № 6/22.06.2015 г. и № 7/06.11.2016 г. от заседания на управителния съвет на етажната собственост и от проведеното общо събрание на 19.05.2016 г. Ответната страна уведомява, че видно от същите документи, и по-конкретно „в т. 5.2 от протокола на общото събрание е описано подробно защо е монтирана видео системата, г-н Б.П.С. е присъствал и даже е гласувал с „Да“ за въвеждане в действие на входна домофонна звънчева инсталация и монтаж на видеонаблюдение, монтирано пред входа“.

Вследствие от решението на общото събрание на етажната собственост, проведено и гласувано, видно от протокол от 19.05.2016 г., „съгласно приложената таблица – графа № 6 на база присъствие и упълномощаване с кворум от 78.76% идеални части от общите части на етажната собственост на вход А на сградата“ са монтирани три броя видеокамери.

Ответната страна уточнява, че целта на монтираните камери за видеонаблюдение е предотвратяване на нарушения и престъпления на територията на етажната собственост с обхват подхода към партерния етаж и парко местата, които са етажна, а не частна собственост. В тази връзка, видно от т. 5.2 от протокола от 19.05.2016 г. на общото събрание на собствениците на самостоятелни обекти в сградата се установява, че „М.А. уведомява членовете на ЕС, че във връзка с инцидент – влизане с взлом и кражба в ап. 52 на 19.10.2015 г. е настояла пред УС на ЕС да се вземат мерки, с цел опазване на имуществото на собствениците като е предложила пред УС монтиране на видеонаблюдение във входа“.

По повод горесцитираното искане на собственика г-жа М.А., са проведени заседания на управителния съвет на етажната собственост, обективирани в протоколи № 6/22.06.2015 г. и № 7/06.11.2016 г., с които е взето решение от членовете му, гласувано и прието впоследствие и на общото събрание на етажната собственост от 19.05.2016 г., за „монтиране на три броя камери и видео записващи устройства, които да се монтират така, че да наблюдават площадките пред и зад входната врата, и пред асансьора“.

Видно от приложенията към становище № С-776/26.09.2016 г. под т. 4 на същото е приложено копие от протокола от проведеното общо събрание на 19.05.2016 г. с присъствен списък и таблица с гласуването по точките от дневния ред.

За сведение се отбелязват и други приложени документи от страна на г-н В.В., от които се установяват проблемните отношения между страните, а именно: копие на жалба от Б.П. срещу В.Т.В. до местоработата на г-н В.В. – Главна дирекция „Изпълнение на наказанията“ и като последица от нея – тъжба от В.Т.В. срещу Б.П.С. заведена с вх. № 55761/11.07.2016 г. по описа на Софийския районен съд.

Във връзка с приложението на материалния закон, след изяснената фактическата обстановка, се акцентира върху режима на етажна собственост, регламентиран с разпоредбите на Закона за управление на етажната собственост (ЗУЕС).

Съгласно чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД обработването на лични данни е допустимо само в случаите, когато е налице поне едно от условията, посочени в т. 1 – т. 7 от ЗЗЛД.

В конкретния случай и с оглед приложението на ЗУЕС се разглежда законовото основание на чл. 4, ал. 1, т. 1 от ЗЗЛД – обработването е в изпълнение на нормативно задължение на администратора на лични данни.

При извършването видеонаблюдение чрез монтираните „3 броя камери и видео записващи устройства, които да се монтират така, че да наблюдават площадките пред и зад входната врата, и пред асансьора“ – протокол № 6/22.06.2015 г., протокол от 19.05.2016 г. се анализират разпоредбите на чл. 11, ал. 1, т. 10, б. а/ и чл. 17, ал. 3 от ЗУЕС, в които са регламентирани правомощията на общото събрание, като орган на управление на етажната собственост.

Съгласно чл. 11, ал. 1, т. 10, б. а/ от ЗУЕС общото събрание приема решения и за извършване на разходи, които са необходими за поддържането на общите части.

На основание чл. 17, ал. 3 от ЗУЕС законосъобразността на цитираното правомощие се гарантира с осигуряване на мнозинство повече от 50 на сто от представените идеални части от общите части на етажната собственост.

Съгласно чл. 11, ал. 1, т. 10, б. д от ЗУЕС общото събрание приема решения и за поставяне на реклами или технически съоръжения върху сградата.

Съгласно чл. 17, ал. 2, т. 6 от ЗУЕС законосъобразността на цитираното правомощие се гарантира с осигуряване на мнозинство не по-малко от 67 на сто идеални части от общите части на сградата на собствениците, имащи право на глас.

Във връзка с установяване спазването на посоченото законово изискване, като едно от основанията за допустимост на обработването на личните данни, се прави изводът за законосъобразност на извършването видеонаблюдение предвид взетото решение на представителите на етажната собственост с мнозинство 78.76% съставляващо и осигурения кворум. Прави се отбелязването, че установяването на истинността на документ, в случая решението на общото събрание на етажната собственост, е извън правомощията на административния орган и е от компетентността на съответния съд.

По отношение на извършването видеонаблюдение посредством камерата монтирана над входната врата на апартамент № 72, собственост на В.В., за която се установи от извършената проверка, че е насочена и заснема етажната площадка, включително и част от входната врата на апартамент № 71, собственост на жалбоподателката М.Б.С., надлежно представлявана в производството от баща си Б.П.С., се разглежда разпоредбата на чл. 1, ал. 9 от ЗЗЛД.

В случая е относимо произнасянето на Съда на Европейския съюз по дело № C-212/13 с предмет преюдициално запитване за тълкуване на чл. 3, параграф 2 от Директива 95/46/ЕО.

Съобразно посоченото произнасяне обвързващо съответния национален съд, който го е сезирал по конкретното дело, институциите на Европейския съюз и държавите-членки, като всички са задължени да тълкуват правната норма точно в смисъла, в който е произнасянето на Съда на Европейския съюз се налага изводът за едно по-стеснено разглеждане на изключението в чл. 1, ал. 9 от ЗЗЛД.

Предвид изложеното се прави заключението, че в случаите когато видеонаблюдението обхваща публични места и видеокамерите са монтирани извън собствеността и личната сфера на физическото лице видеонаблюдението не може да счита за дейност, която е изцяло „лична или домашна“ по смисъла на чл. 3, параграф 2, второ тире от Директива 95/46, предвид което жалбата в тази ѝ част се явява

основателна поради липсата на съгласие на М.Б.С. за извършване на видеонаблюдение с установения параметър на камерата, обхващащ входната врата на г-жа М.Б.С.

Същевременно се цитират принципите регламентирани в чл. 28 и чл. 30, ал. 1 от Конституцията на Република България за лична свобода и неприкосновеност на всеки български гражданин.

Предвид динамичното развитие на технологичните и обществените отношения като цяло и налагащата се актуалност на въпросите свързани със спокойствието, здравето и живота на личността в съвременната действителност се намира за все по-наложителна тенденцията за разглеждане правата и интересите на гражданите именно от гледна точка на тяхното равенство, както и прилагане смисъла на духа на закона и неговото съответствие на действителността.

В този смисъл се приема виждането, че с издаването на задължително предписание на ответната страна за промяна на обсега на камерата монтирана на входната врата на апартамента на г-н В.В., по начин да не заснема общи части на етажната собственост, включително апартамента на М.Б.С. се постига целта на закона.

Във връзка с изложеното и на основание чл. 38, ал. 2 от Закона за защита на личните данни Комисията за защита на личните данни се произнесе със следното

#### **РЕШЕНИЕ:**

**1. Отхвърля като неоснователна жалба с рег. № Ж-194/16.05.2016 г. подадена от Б.П.С. и М.Б.С. срещу В.В. по отношение на извършваното видеонаблюдение чрез три броя видеокамери монтирани след решение на общото събрание на етажната собственост поради установената допустимост на обработването на личните данни на жалбоподателите на основание чл. 4, ал. 1, т. 1 от ЗЗЛД във връзка с чл. 17, ал. 3 от ЗУЕС вследствие на което е налице допустимост на обработването на личните им данни в изпълнение на нормативно установено задължение на администратора на лични данни;**

**2. Уважава като основателна жалба с рег. № Ж-194/16.05.2016 г. подадена от Б.П.С. и М.Б.С. срещу В.В. в частта ѝ свързана с извършваното видеонаблюдение от камерата монтирана над входната врата на апартамента на г-н В.В. заснемаща части от етажната собственост, включително апартамента на г-жа М.Б.С., съобразно установената по-горе фактическа обстановка поради нарушаване на принципа регламентиран в чл. 2, ал. 2, т. 3 от ЗЗЛД личните данни да бъдат съотносими, свързани с и ненадхвърлящи целите, за които се обработват;**

**3. Във връзка с т. 2 от настоящото решение издава задължително предписание на В.В. в едноседмичен срок от влизане в сила на решението да промени обсега на камерата по начин да бъде преустановено заснемането на апартамента на г-жа М.Б.С., за изпълнението на което да уведоми комисията с представянето на съответни доказателства. В случай на неизпълнение на задължителното предписание е налице предпоставката за налагане на глоба на физическото лице.**

#### **ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

**Венцислав Караджов /п/**

#### **ЧЛЕНОВЕ:**

**Цанко Цолов /п/**

**Цветелин Софрониев /п/**

**Мария Матева /п/**

**Веселин Целков /п/**

**РЕШЕНИЕ**  
**№ Ж-221/2016 г.**  
**гр. София, 04.11.2016 г.**

Комисията за защита на личните данни в състав, председател – Венцислав Караджов и членове: Цанко Цолов и Веселин Целков на редовно заседание проведено на 20.10.2016 г., обективизирано в протокол № 53, на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни разгледа жалба с рег. № Ж-221/03.06.2016 г. подадена от К.Г.Г. за нарушаване на Закона за защита на личните данни.

В жалбата си г-жа К.Г.Г. твърди, че след извършена справка за актуалното състояние на всички трудови договори в Националната агенция по приходите (НАП) е установила, че личните й данни са били предоставени от Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив на НАП за вписване на трудов договор.

Жалбоподателката информира, че не се е подписвала в подкрепа на съответната регистрация (вписване на трудов договор) и не е давала съгласие личните й данни да се обработват за посочената цел поради което счита, че е извършено нарушение на правата й по Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) и желае упражняване на законовите правомощия от страна на Комисията за защита на личните данни (КЗЛД, Комисията) по отношение на Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив.

С писма изх. № П-5389/15.07.2016 г. и № П-5390/15.07.2016 г. на КЗЛД, адресирани съответно до представителите на Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив и до НАП-Централно управление са изпратени заверени копия на жалба № Ж-221/03.06.2016 г. и е указан срок за представяне на становища по предмета й.

В отговор са постъпили писма № С-647/04.08.2016 г. и № С-641/27.07.2016 г.

На основание задължението на административния орган за установяване предпоставките за допустимост на искането, регламентирано в разпоредбата на чл. 27, ал. 2 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК), Комисията се е произнесла с решение от 06.10.2016 г. относно допустимостта на жалбата, предвид съображенията за надлежност на страните, компетентност на КЗЛД, наличие на правен интерес на жалбоподателката, спазване на установения в чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД срок.

С посоченото произнасяне жалба № Ж-221/03.06.2016 г. е обявена за допустима, конституирани са страните в административното производство: жалбоподател – К.Г.Г.; ответна страна – Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив и е определена дата за разглеждане на жалбата по същество.

В резултат от събраните в административното производство доказателства и след анализ на относимите законови разпоредби КЗЛД се е произнесла с решение по същество на жалбата съобразно изложените по-долу мотиви.

В изпълнение на чл. 1, ал. 1 и ал. 2 от ЗЗЛД, този закон урежда защитата на правата на физическите лица при обработването на личните им данни. Целта на закона е гарантиране на неприкосновеността на личността и личния живот чрез осигуряване на защита на физическите лица при неправомерно обработване на свързаните с тях лични данни в процеса на свободното движение на данните.

С нормата на чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД е регламентирана компетентността на административния орган да разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите, с които се нарушават правата на физическите лица по този закон, както и жалби на трети лица във връзка с правата им по този закон.

В този смисъл образуването на административно производство пред КЗЛД е свързано с наличието на лице, което обработва лични данни в качеството му на администратор на лични данни.

Тъй като не всяко лице, което обработва лични данни притежава качеството „администратор на лични данни“ с разпоредбата на чл. 3, ал. 1 и ал. 2 от ЗЗЛД е дадено легално определение на понятието, а именно: администратор на лични данни е физическо или юридическо лице, както и орган



на държавната власт или на местното самоуправление, който сам или съвместно с друго лице определя целите и средствата за обработване на личните данни, както и когато видът, целите и средствата за обработване се определят със закон.

В този смисъл, и след установеното в производството обработване на личните данни на г-жа К.Г.Г. във връзка с постъпването ѝ на работа на длъжност „рецепционист“, Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив се явява администратор на лични данни.

Видно от изявленията на страните личните данни на жалбоподателката, съдържащи се в документа ѝ за самоличност, са обработвани в хипотезите на събиране и предоставяне.

В тази връзка се разглежда становище № С-641/27.07.2016 г. изразено от Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив.

В документа се посочва, че действително жалбоподателката се е явила в Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив, за да кандидатства за длъжността „рецепционист“ като е предоставила собственоръчно заверено копие на личната си карта и медицинско свидетелство за започване на работа.

Ответната страна информира, че на 12.05.2016 г. е предприела действия във връзка с регистрирането на трудов договор № 16/12.05.2016 г. в системата на ТД на НАП, гр. Пловдив като съобразно чл. 4, ал. 1, т. 1 от ЗЗЛД в изпълнение на задължението по чл. 62 от Кодекса на труда се счита, че обработването на личните данни е законосъобразно.

Видно от съдържанието на разглежданото становище се установят възникнали проблеми между Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив като работодател и жалбоподателката като кандидат за работа, а и впоследствие като изпълнявала за известен период от около 20 дни длъжността „рецепционист“.

Противоречията между страните се свързват с различните им възприятия по отношение условията на трудовия договор, и основно, тези касаещи продължителността на работното време и заплащането. В жалбата се сочи, че на 02.05.2016 г., когато е постъпила на работа, г-жа К.Г.Г. е имала знанието за полагане на труд на пълно работно време от 8 часа дневен труд и основно месечно възнаграждение в размер на 420.00 лева с предварителната уговорка за предоставяне на уведомление за сключения договор в НАП в деня на започване на работа, а именно – 02.05.2016 г.

Успоредно със становището на ответната страна се разглеждат и твърденията в жалба № Ж-221/03.06.2016 г. предвид които г-жа К.Г.Г. информира, че когато е постъпила на работа на 02.05.2016 г. съответният представител на Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив е уведомил, че няма да бъде предоставен трудов договор в същия ден, а след настояване от страна на К.Г.Г. документът е бил връчен на 25.05.2016 г.

Жалбоподателката посочва, че договорът който е получила не е отговарял на предварително уговорените условия, тъй като е съдържал клаузи за работа на 4 часов работен ден и възнаграждение в размер на 210.00 лева без подпис и печат на работодателя.

След като е отказала да подпише предложения договор със съдържащите се в същия условия на работа, г-жа К.Г.Г. е узнала от „изпълнителната директорка на Медицинския център, че няма как да не се подпише договорът, защото той е пуснат в НАП и ще последва глоба“.

В тази връзка на 27.05.2016 г. жалбоподателката е направила справка в НАП, при която е установила, че действително от страна на Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив е предоставена информация по чл. 62 от Кодекса на труда за сключен трудов договор на 12.05.2016 г.

Поради твърденията на г-жа К.Г.Г. за липса на знание и съгласие от нейна страна и неподписване на трудов договор с работодателя жалбоподателката счита, че Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив с предоставянето на личните ѝ данни на НАП, Пловдив е нарушил правата ѝ по ЗЗЛД.

Видно от приложенията към становище № С-641/27.07.2016 г. в т. 1 на същото е описано приложение на „копие от актуален трудов договор“ от който е видно, че трудов договор

№ 16/12.05.2016 г. сключен на 12.05.2016 г. между Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив и К.Г.Г. не е подписан от г-жа К.Г.Г. в качеството ѝ на служител.

Предвид изясняване на фактите и обстоятелствата по случая се разглежда становище № С-647/04.08.2016 г. изразено от ТД на НАП, Централно управление след изискване от страна на КЗЛД с писмо № П-5389/15.07.2016 г.

В документа се упоменава, че на основание „чл. 3, ал. 1, т. 7 от Закона за Националната агенция по приходите е вменено задължението за водене на регистър на лицата, които работят по трудово правоотношение, създаването и поддържането на бази данни за тях, необходими за осъществяване на дейността ѝ за нуждите на задължителното социално осигуряване. В изпълнение на посочената разпоредба Агенцията обработва информация, касаеща възникването и прекратяването на трудови правоотношения в Република България, като регистърът на трудовите договори е надлежно заявен в КЗЛД. Предвид изложеното, предоставянето в НАП на лични данни на физически лица от техни работодатели във връзка с възникването и прекратяването на трудово правоотношение, респективно обработването на тези данни от страна на НАП, в качеството ѝ на администратор на лични данни, се осъществява на основание чл. 4, ал. 1, т. 1 и т. 6 от ЗЗЛД във връзка с чл. 62, ал. 3 от Кодекса на труда и с чл. 3, ал. 1, т. 7 от Закона за националната агенция по приходите. За конкретния случай, след извършена справка в информационната система на НАП на 25.07.2016 г. се установи, че на 12.05.2016 г. по електронен път чрез използване на квалифициран електронен подпис, работодателят Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив е подал уведомление по чл 62, ал. 5 от КТ за сключен трудов договор с К.Г.Г., а на 15.06.2016 г., също по електронен път, е подал уведомление за прекратяването му, като е посочена дата на прекратяване – 08.06.2016 г. Националната агенция по приходите, съобразно компетентността си, отразява в регистъра по чл. 3, ал. 1, т. 7 от ЗНАП данните от подадените от съответните работодатели уведомления, но не разполага с правомощия да следи и да се произнася по валидността на възникналите и прекратените трудови правоотношения.

Предвид фактическата обстановка свързана с предмета на жалба № Ж-221/ 03.06.2016 г. се посочва като относима нормата на чл. 62, ал. 3 от Кодекса на труда съгласно която в тридневен срок от сключването или изменението на трудовия договор и в седемдневен срок от неговото прекратяване работодателят или упълномощено от него лице е длъжен да изпрати уведомление за това до съответната териториална дирекция на НАП. Данните, които се съдържат в уведомлението и редът за неговото изпращане се определят с Наредба № 5 от 29.12.2002 г. за съдържанието и реда за изпращане на уведомление по чл. 62, ал. 5 от КТ на министъра на труда и социалната политика. Към уведомленията не се прилагат копия от актовете (договори, анекси и т. н.) въз основа на които възникват, изменят се или се прекратяват трудовите правоотношения.

Обработването на личните данни на жалбоподателката от ответната страна в хипотезата на събиране е извършено на основание чл. 4, ал. 1, т. 3 от ЗЗЛД – обработването е необходимо за изпълнение на задължения по договор, по който физическото лице, за което се отнасят данните, е страна, както и за действия, предхождащи сключването на договор и предприети по негово искане.

Приема се за безспорно, че в началото на месец май 2016 г. К.Г.Г. е постъпила на работа в Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив на длъжност „рецепционист“ с оглед което е предоставила на дружеството собственоръчно заверено копие на личната си карта и медицинско удостоверение от личен лекар.

В разглежданата хипотеза събирането на личните данни на г-жа К.Г.Г. е извършено законосъобразно по повод предстоящите договорни отношения между страните.

По отношение на втората хипотеза на обработване на личните данни на жалбоподателката от Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив свързана с предоставянето им на НАП се разглежда относимостта на чл. 4, ал. 1, т. 1 от ЗЗЛД във връзка с чл. 62, ал. 3 от КТ.

В случая, обаче, не се установява наличие на сключен договор между Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив, в качеството му на работодател, и К.Г.Г., в качеството ѝ на служител, видно

от приложен от ответната страна трудов договор № 16/12.05.2016 г., който не съдържа подписа на г-жа К.Г.Г.

В тази връзка се прави извод за липса на задължение на Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив за изпращане на уведомление до ТД на НАП, гр. Пловдив.

Спорните отношения между страните в административното производство свързани с евентуално положен от г-жа К.Г.Г. труд в изпълнение на длъжността „рецепционист“ не са относими към предмета на жалбата, който разглежда въпроса с нарушаване на правата на жалбоподателката по ЗЗЛД и са извън компетентността на КЗЛД.

С оглед изложеното се прима виждането за нарушение на чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД от ответната страна предвид липсата на допустимост на обработването на личните данни на жалбоподателката, в хипотезата на тяхното предоставяне на ТД на НАП, гр. Пловдив, извършено с изпращане на уведомление за сключен трудов договор № 16/12.05.2016 г., поради липсата на подпис от г-жа Г. на същия документ.

Липсата на формален трудов договор между страните определя липсата на задължение от страна на работодателя да изпрати уведомление по чл. 62, ал. 5 от КТ до ТД на НАП, гр. Пловдив и съответно липса на законово основание за обработване на личните данни в същата хипотеза.

Във връзка с изложеното и на основание чл. 38, ал. 2 от Закона за защита на личните данни е произнасянето на Комисията за защита на личните данни със следното

#### **РЕШЕНИЕ:**

**1. Уважава като основателна жалба с рег. № Ж-221/03.06.2016 г. подадена от К.Г.Г. срещу Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив поради нарушение на чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД извършено с обработване на личните данни на жалбоподателката в хипотезата на тяхното предоставяне на НАП, гр. Пловдив без наличие на законово основание предвид липсата на формален трудов договор между страните.;**

**2. Издава задължително предписание на Медицински център „А.“ ЕООД, гр. Пловдив, в едномесечен срок от влизане на решението в сила, да предприеме действия в качеството му на администратор на лични данни въз основа на които да се заличи предоставената в НАП, гр. Пловдив информация свързана с личните данни на г-жа К.Г.Г. съдържащи се в трудов договор № 16/12.05.2016 г., за изпълнение на което да се представят доказателства пред административния орган.**

Решението на Комисията за защита на личните данни може да се обжалва пред Административен съд София – град в 14-дневен срок от получаването му.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

**Венцислав Караджов /п/**

**ЧЛЕНОВЕ:**

**Цанко Цолов /п/**

**Веселин Целков /п/**

**РЕШЕНИЕ**  
**№ Ж-286/2016 г.**  
**гр. София, 04.11.2016 г.**

Комисията за защита на личните данни в състав, председател – Венцислав Караджов и членове: Цанко Цолов и Веселин Целков на редовно заседание проведено на 20.10.2016 г. обективирани в протокол № 53 на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни разгледа жалба с рег. № Ж-286/08.07.2016 г. подадена от И.В.Г. за нарушение на Закона за защита на личните данни.

Предмет на жалба № Ж-286/08.07.2016 г. е твърдението на И.В.Г. за неправомерно обработване на личните й данни от „Банка ДСК“ ЕАД и ОТП „Ф.Б.“ ЕАД по повод сключен между г-жа И.В.Г. и банката потребителски заем.

Жалбоподателката информира, че без нейно знание и съгласие „Банка ДСК“ ЕАД е предоставила личните данни на ОТП „Ф.Б.“ ЕАД и от това дружество съответно чрез адвокат са ги предоставили на частен съдебен изпълнител (ЧСИ), който е образувал изпълнително дело в полза на ОТП „Ф.Б.“ ЕАД и е запорирана заплата.

В този смисъл г-жа И.В.Г. счита, че са нарушени правата й по ЗЗЛД поради което е изразила молба за изясняване на фактите и обстоятелствата по случая и произнасяне на административния орган по компетентност.

С писма № П-5844/03.08.2016 г. и № П-5867/03.08.2016 г. на Комисията за защита на личните данни (КЗЛД, Комисията) са изпратени съответно до „Банка ДСК“ ЕАД и ОТП „Ф.Б.“ ЕАД заверени копия на жалба № Ж-286/08.07.2016 г. и е указан срок за представяне на становища по предмета й.

Видно от постъпилите по преписката документи с писма № П-6139/16.08.2016 г. и № П-6177/18.08.2016 г. представителите на дружествата са изразили становища.

Предвид задължението на административния орган за установяване на предпоставките за допустимост на искането, регламентирано в разпоредбата на чл. 27, ал. 2 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК) във връзка с чл. 38 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация, на 06.10.2016 г. Комисията се е произнесла относно допустимостта на жалбата с оглед съображенията за надлежност на страните, компетентност на КЗЛД, наличие на правен интерес на жалбоподателя, спазване на установения в чл. 38, ал. 1 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) срок.

С посоченото произнасяне жалба № Ж-286/08.07.2016 г. е обявена за допустима, конституирани са страните в административното производство: жалбоподател – И.В.Г.; ответни страни – „Банка ДСК“ ЕАД и ОТП „Ф.Б.“ ЕАД и е определена дата за разглеждането й по същество.

Във връзка с нормативно установеното в чл. 17, ал. 1 от ЗЗЛД задължение на администраторите на лични данни за регистрация се отбелязва изпълнението му от ответните страни в настоящото административно производство.

Видно от направена справка в електронния регистър на администраторите на лични данни при КЗЛД „ОТП Ф.Б.“ ЕАД е вписано като администратор на лични с идентификационен номер 369339 и заявяването на 3 броя регистри, от които: „Длъжници“, „Персонал“, „Други съконтрагенти“.

По отношение на „Банка ДСК“ ЕАД се установява вписването на дружеството като администратор на лични данни с идентификационен номер 7302 и заявяването на 12 броя регистри.

С оглед изясняване на фактическата обстановка се разглеждат изразените от страните становища.

В становище № П-6177/18.08.2016 г. представено от изпълнителните директори на „Банка ДСК“ ЕАД се посочва, че „на 15.02.2008 г. Банка ДСК ЕАД е разрешила кредит за текущо потребление



на И.В.Г. със срок на издължаване 120 месеца. Съгласно чл. 10 от Договора за кредит за текущо потребление от 15.02.2008 г. кредитополучателят И.В.Г. е декларирала, че с подписването на договора за кредит е информирана за обстоятелствата по чл. 19, ал. 2 от ЗЗЛД и е дала съгласие личните й данни да бъдат предоставени на трети лица и да бъдат обработвани от тях за нуждите на управление и събиране на вземанията и за други цели. Същевременно, в т. 24 от Общите условия към договора за кредит, подписани и приети от жалбоподателя (в края на стр. 2 от Общите условия, които г-жа И.В.Г. собственоръчно е подписала) е посочено, че кредиторът „Банка ДСК“ ЕАД има правото да прехвърли на трето лице правата си по договора за кредит. В тази връзка твърденията на г-жа И.В.Г., че личните й данни са предоставени и използвани без нейно съгласие се явяват неоснователни ... Г-жа И.В.Г. не е изпълнила задължението си за погасяване на дължимите суми ведно с дължимите лихви по договора за кредит. „Банка ДСК“ ЕАД е подала заявление за издаване на Заповед за изпълнение на парично задължение въз основа на документ по чл. 417 от ГПК и е образувано ч. гр. дело № 1357/2011 г. по описа на Ботевградски районен съд. На 22.08.2011 г. е издадена Заповед за незабавно изпълнение на парично задължение, а на 23.08.2011 г. и изпълнителен лист ... По силата на Договор за покупко-продажба на вземания (цесия) от 10.12.2012 г. „Банка ДСК“ ЕАД е прехвърлила на „ОТП Ф.Б.“ ЕАД в тяхната цялост и заедно с всички привилегии, обезпечения и други принадлежности, включително с изтеклите лихви, пакет от свои изискуеми вземания, в това число и вземането, произтичащо от Договор за кредит от 15.02.2008 г. сключен между „Банка ДСК“ ЕАД като кредитор и И.В.Г. като кредитополучател. За извършената смяна на кредитора и на основание чл. 99 от Закона за задълженията и договорите до г-жа И.В.Г. е изпратено уведомление от дата 18.12.2012 г. за извършената цесия с писмо с обратна разписка. Видно от обратната разписка към писмото, след като то е достигнало до посочения в договора за кредит от г-жа И.В.Г. адрес за кореспонденция, същото се е върнало с отбелязване „получателя се е преместил на друг адрес“. Г-жа И.В.Г. не е изпълнила задълженията си по чл. 13, т. 6 от Общите условия и не е уведомила банката за промяната на адреса си. Поради това г-жа И.В.Г. не може да претендира, че „Банка ДСК“ ЕАД не я е уведомила надлежно за извършената цесия.“

В подкрепа на изложеното са приложени следните документи: Договор за кредит за текущо потребление от 15.02.2008 г., ведно с Общи условия и погасителен план; „Информация по чл. 19, ал. 1 от ЗЗЛД“ предоставена от „Банка ДСК“ ЕАД на И.В.Г. при сключването на договора за кредит; Уведомително писмо за цесия от 18.12.2012 г. до И.В.Г., ведно с приложена информация по чл. 201 ал. 1 от ЗЗЛД; Обратна разписка към писмо на „ОТП Ф.Б.“ ЕАД.

Предвид горепосоченото представителите на „Банка ДСК“ ЕАД са споделили виждането си, че не е извършено нарушение на разпоредбите на ЗЗЛД от банката, поради което е формирана молба за отхвърляне на жалбата като неоснователна.

В становище с рег. № П-6139/16.08.2016 г. представителят на „ОТП Ф.Б.“ ЕАД е отбелязал, че „по силата на договор за покупко-продажба на вземания (цесия) от 10.12.2012 г. „Банка ДСК“ ЕАД е прехвърлила на дружеството в тяхната цялост и заедно с всички привилегии, обезпечения и други принадлежности, включително с изтеклите лихви, пакети от свои изискуеми вземания, в това число и вземането произтичащо от Договор за кредит от 15.02.2008 г. сключен между „Банка ДСК“ ЕАД като кредитор и И.В.Г. като кредитополучател“.

Във връзка с точното изпълнение на задълженията по ЗЗЛД от ответните страни, се отбелязва приложението и към двете становища на Приложение № 2 – Декларация в съответствие с чл. 4, ал. 1, т. 2 от ЗЗЛД, от чието съдържание се установява, че г-жа И.В.Г. собственоръчно е изписала личните си данни по документ за самоличност и се е подписала под текст за предоставяне на съгласие относно: предоставена информация по чл. 19, ал. 1 от ЗЗЛД; личните й данни да бъдат обработвани по смисъла на параграф 1, т. 3 от ДР на ЗЗЛД във връзка с обслужването и събирането на кредита, за сключване на застраховки и за други нужди; да бъдат предоставяни, заедно с информация за състоянието на кредита на трети лица и да бъдат обработвани от тях за нуждите на управление и събиране на вземанията, за издаване и обслужване на банкови карти и за други цели; „Банка ДСК“ ЕАД да изисква и да получава личните данни от информационните фондове на други администратори

на лични данни; личните данни могат да бъдат обработвани за нуждите на директния маркетинг на банкови и свързани продукти с право да се възрази срещу това обработване на посочен телефон или e-mail.“.

В заключение на разгледаното становище е направено заключението за неоснователност на жалбата поради законосъобразното обработване на личните данни на г-жа И.В.Г.

В изпълнение на разпоредбата на чл. 1, ал. 1 и ал. 2 от ЗЗЛД, този закон урежда защитата на правата на физическите лица при обработването на личните им данни. Целта на закона е гарантиране на неприкосновеността на личността и личния живот чрез осигуряване на защита на физическите лица при неправомерно обработване на свързаните с тях лични данни в процеса на свободното движение на данните.

Съгласно определението за „лични данни“, законово регламентирано в разпоредбата на чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД информацията, касаеща данни от документа за самоличност на И.В.Г. – трите имена, ЕГН, номер на лична карта, адрес, съдържащи се в Договор за кредит за текущо потребление от 15.02.2008 г. сключен между „Банка ДСК“ ЕАД и жалбоподателката съставлява лични данни.

Съгласно чл. 3 от ЗЗЛД обработването на лични данни се извършва от администратор на лични данни, който е физическо или юридическо лице, както и орган на държавната власт или на местното самоуправление, който сам или съвместно с друго лице определя целите и средствата за обработване на личните данни, както и когато целите и средствата за обработване се определят със закон.

В този смисъл с обработването на посочените лични данни на г-жа И.В.Г. ответните страни в настоящото производство се явяват администратори на лични данни, извършили обработване в хипотезите на събиране, съхраняване и предоставяне по смисъла на параграф 1, т. 1 от ДР на ЗЗЛД.

Съгласно чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД обработването на лични данни е допустимо само в случаите, когато е налице поне едно от изброените в т. 1 – т. 7 на същата разпоредба условия.

Допустимостта на обработването на личните данни на жалбоподателката се установява с нормите на чл. 4, ал. 1, т. 2, т. 3 от ЗЗЛД съгласно които физическото лице, за което се отнасят данните, е дало изрично своето съгласие; обработването е необходимо за изпълнение на договор, по който физическото лице, за което се отнасят данните, е страна, както и за действия, предхождащи сключването на договор и предприети по негово искане.

По отношение на допустимостта на обработването на личните данни на И.В.Г. извършено в хипотезите на събиране, съхраняване и предоставяне от страна на „Банка ДСК“ ЕАД и „ОТП Ф.Б.“ ЕАД се посочва нормативното основание на чл. 4, ал. 1, т. 2 и т. 3 от ЗЗЛД предвид сключения договор за кредит с „Банка ДСК“ ЕАД и изрично изразеното съгласие на жалбоподателката за предоставяне на личните ѝ данни на трети лица за целите на събиране на вземания по договора.

Следва да се отбележи, че уведомителното писмо по чл. 20, ал. 1 от ЗЗЛД съставляващо част от уведомлението за цесия, изпратено на жалбоподателката от „ОТП Ф.Б.“ ЕАД на 18.12.2012 г. и върнато в цялост с отметка „получателят се е преместил на друг адрес“ отговаря изцяло на изискването на чл. 20, ал. 1 от ЗЗЛД за предоставяне на необходимата информация на физическото лице когато личните данни не са получени от него.

Вследствие посочените приложими законови норми и подробно обсъдените доказателства КЗЛД приема жалбата за неоснователна.

Предвид изложеното и на основание чл. 38, ал. 2 от Закона за защита на личните данни е произнасянето на Комисията за защита на личните данни със следното

### **РЕШЕНИЕ:**

**Отхвърля като неоснователна жалба с рег. № Ж-286/08.07.2016 г. подадена от И.В.Г. срещу „Банка ДСК“ ЕАД и „ОТП Ф.Б.“ ЕАД с оглед установената законосъобразност на обработването на личните данни на жалбоподателката извършено в хипотезите на събиране, съхраняване и**

предоставяне във връзка с Договор за кредит за текущо потребление от 15.02.2008 г. сключен между „Банка ДСК“ ЕАД и жалбоподателката поради което е налице законовото основание на чл. 4, ал. 1, т. 2 и т. 3 от ЗЗЛД за допустимост на обработването на личните данни на И.В.Г. от ответните страни.

Решението на Комисията за защита на личните данни може да се обжалва пред Административен съд София – град в 14-дневен срок от получаването му.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

Венцислав Караджов /п/

**ЧЛЕНОВЕ:**

Цанко Цолов /п/

Веселин Целков /п/

**РЕШЕНИЕ**

№ Ж-241/2016 г.

София, 17.11.2016 г.

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Председател: Венцислав Караджов и членове: Цанко Цолов, Цветелин Софрониев и Веселин Целков на заседание, проведено на 12.10.2016 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни, разгледа по допустимост жалба № Ж-241/17.06.2016 г.

Административното производство е по реда на чл. 38 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД).

Комисията за защита на личните данни е сезирана с жалба, подадена от А.А., Г.М., И.М., Г.С., М.С., В., В.Н., А.С., П.Б., М.З., И.Н., Д.Т., И.Ш., Е.Л. и Е.И., в която са изложени твърдения за неправомерно обработване на лични данни на ученици от 7 „е“ клас от СОУ „\*\*\*\*\*“ гр. София, на които твърдят, че са родители.

Жалбоподателите информират, че на 08.06.2016 г. в предаване излъчено по „Нова телевизия“ с тема „Учениците на преподавател, изготвил матурите, масово с шестици“, проф. С.Г. – зам. Ректор на Висшето училище по застраховане и финанси коментирал резултатите от националното външно оценяване и показал пред камерите списък, в който се съдържат единен граждански номер (ЕГН) и три имена на учениците от 7 „е“ клас от СОУ „\*\*\*\*\*“ гр. София, като срещу всяко име били написани оценките по математика от националното външно оценяване.

Жалбоподателите молят Комисията да се произнесе по въпроса: „правомерно ли е разпространението от проф. С.Г. на личните данни (ЕГН, три имена и оценка по математика) на учениците в национален ефир в предаването на „Нова телевизия“ „Здравей България“ от 08.06.2016 г.

Изложени са твърдения за накърняване на доброто име на учениците и подценяване на положените от тях усилия и очаквания за поднесено публично извинение.

Жалбата е адресира и до Министерство на образованието и науката, Държавна агенция за закрила на детето, Комисията за защита от дискриминация, Нова телевизия, Висше училище по застраховане и финанси и Институт по математика и информатика на БАН.

Към жалбата не са приложени доказателства.

С оглед обстоятелството, че в жалбата са изложени твърдения за неправомерно обработване на личните данни на трети лица, различни от жалбоподателите, а именно неправомерно обработване на лични данни на ученици от 7 „е“ клас от СОУ „\*\*\*\*\*“ гр. София, за които твърдят, че са техни деца,

жалбоподателите са уведомени, че в 7-дневен срок от получаване на писмото следва да представят доказателства за представителната си власт по отношение на лицата, чиито лични данни считат за неправомерно обработени, както и да индивидуализират същите.

Указано е, че при неизпълнение на указанията в посочения срок образуваното административно производство ще бъде прекратено.

Писмото е изпратено на посочения в жалбата адрес за кореспонденция и видно от известие за доставка AR 5100016022520 е получено 07.2016 г. На 09.09.2016 г. писмото е изпратено и по електронен път на имейл адрес \*\*\*\*\* съгласно разпоредбите на Гражданско процесуалния кодекс се счита за получено на 09.09.2016 г. с постъпването му в съответната информационна система. Дадените указания не са изпълнени, не са ангажирани доказателства за представителната власт на жалбоподателите по отношение на лицата, чиито лични данни считат за неправомерно обработени и лицата не индивидуализирани.

В условията на залегалото в административния процес служебно начало на 07.10.2016 г. е свален запис на предаването „Здравей България“, излъчено на 08.06.2016 г. по „Нова телевизия“, което е свободно достъпно на сайта на телевизията. Видно от съдържанието му е, че в показания пред камерите списък не се различават, не се четат нито имена, нито единни граждански номера на лица-ученици от списъка, различават се само цифри – в графа оценки.

Комисията за защита на личните данни е независим държавен орган, който осъществява защита на лицата при обработването на личните им данни и при осъществяване на достъпа до тези данни, както и контрол по спазването на ЗЗЛД.

За да упражни правомощията си, Комисията следва да бъде валидно сезирана.

Жалба № Ж-241/17.06.2016 г. съдържа задължително изискуемите реквизити, посочени в разпоредбата на чл. 30, ал. 1 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация. Налице са данни за жалбоподателите, естеството на искането, дата и подпис, с оглед което същата е редовна.

Жалбата е процесуално недопустима.

Разпоредбата на чл. 27, ал. 2 от Административно-процесуалния кодекс (АПК), вмениява в задължения на административния орган при постъпване на искане да проверява за наличието на положителни процесуални предпоставки и липсата на отрицателни такива за допустимост на искането, с което е сезиран. Наличието на правен интерес на жалбоподателя е положителна предпоставка от кръга на абсолютните за допустимост на съответното искане (чл. 27, ал. 2, т. 5 от АПК), а по аргумент от противното липсата на правен интерес, респективно недоказан такъв правен интерес на жалбоподателя и/или встъпилите страни налага извода за недопустимост на искането.

Предвид обстоятелството, че в конкретния случай се твърди, че са нарушени права на трети лица, различни от жалбоподателите, а именно на ученици от 7 клас може да се предположи (тъй като от представения в предаването списък не се виждат единни граждански номера), че същите са непълнолетни или малолетни и по отношение на процесуалната им дееспособност са приложими разпоредбите на чл. 28, ал. 2 и 4 от Гражданско-процесуалния кодекс, съгласно които непълнолетните извършват процесуални действия лично, но със съгласието на родителите си, а малолетните се представляват от законните си представители - родители или настойници. Следователно жалбоподателите, които твърдят, че са родители на учениците чиито лични данни считат за неправомерно обработени, следва на първо място да индивидуализират лицата и на второ място да ангажират доказателства за представителната си власт по отношение на тях, с оглед изпълнение на процесуалните предпоставки за допустимост на жалбата, същите от категорията на абсолютните, за наличие на дееспособност на гражданите и наличие на правен интерес на заявителите/ жалбоподателите.

Въпреки дадени на жалбоподателите указания да представи доказателства за представителната си власт и да индивидуализират лицата, чийто права считат за нарушени, такива не са ангажирани,



следователно правният интерес за жалбоподателите не е удостоверен и доказан по надлежния ред, като следва да се отбележи, че в тежест на жалбоподателите е да го докажат.

В тази връзка се налага извода за липса на правен интерес на жалбоподателите, от което следва, че жалбата е процесуално недопустима поради което Комисията за защита на личните данни следва я да остави без разглеждане и да прекрати образуваното административното производство.

Водима от горното и на основание чл. 27, ал. 2, т. 5 от АПК, във връзка с чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД, Комисията за защита на личните данни,

**РЕШИ:**

**Оставя без разглеждане жалба рег. № Ж-241/17.06.2016 г., като процесуално недопустима – поради липса на правен интерес на жалбоподателите.**

Решението подлежи на обжалване в 14-дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд - София - град.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

**Венцислав Караджов /п/**

**ЧЛЕНОВЕ:**

**Цанко Цолов /п/**

**Цветелин Софрониев /п/**

**Веселин Целков /п/**

**РЕШЕНИЕ**

**№ Ж-508/2015 г.**

**гр. София, 17.11.2016 г.**

Комисията за защита на личните данни в състав: Председател Венцислав Караджов и членове: Цанко Цолов, Цветелин Софрониев, Мария Матева и Веселин Целков на заседание, проведено на 14.09.2016 г., обективизирано в протокол № 40, на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни, разглежда жалба с рег. № Ж-508/26.11.2015 г., подадена от А.Л.Р.

Комисията за защита на личните данни е сезирана с жалба от А.Л.Р. Твърди, че работил във фирма „М.-1” ЕООД. Малко след като започнал работа там, на жалбоподателя се наложило да използва болнични, защото постъпил в лечебно заведение. Уведомил работодателя си, но се оказало, че след като се завърнал не бил допуснат до работното си място. От дружеството твърдят, че никога не е полагал труд за тях и няма сключен трудов договор. Била извършена проверка от ИА ГИТ. Жалбоподателят се обърнал и към телевизионното предаване „Съдебен спор” по Нова телевизия. Екипът на предаването го насочил да пусне жалба до КЗЛД, с оглед установяване на предпоставките, дали „М.-1” ЕООД обработват личните му данни, защото А.Л.Р. им бил предоставил свои снимки, за трудовото си досие. Смята, че същата снимка е качена и на сайта на „М.-1” ЕООД, без негово знание и разрешение. Към жалбата са приложени и екранни разпечатки от сайта на „М.-1” ЕООД, на които се вижда заснет клип с жалбоподателя и материали свързани с посещението на А.Л.Р. с екип на предаването на „Съдебен спор”

С писмо № П-88/07.01.2016 г. на Председателя на КЗЛД, г-н Д.Ж.Ф.Щ., в качеството му на представител на „Н.Б.Г.” АД е помолен да представи запис от предаването „Съдебен спор”, с участието на жалбоподателя А.Л.Р.

С писмо № П-79/07.01.2016 г. на Председателя на КЗЛД, г-н А.С., в качеството му на

управител на „М.-1” ЕООД е уведомен на основание чл. 26 от АПК за образуваното административно производство. На основание чл. 36 от АПК в срок следва да предостави писмено становище и относими доказателства.

С писмо № П-78/07.01.2016 г. на Председателя на КЗЛД, г-н А.Л.Р. на основание чл. 26 от АПК е уведомен за образуваното административно производство. Информирани са, че може да предостави и други доказателства, подкрепящи и удостоверяващи изложените в жалбата твърдения.

В Комисията за защита на личните данни е постъпило становище от А.С., управител на „М.-1” ЕООД, заведено под рег. № С-22/13.01.2016 г. Твърди, че жалбоподателят не е работил в „М.-1” ЕООД, че дружеството е регистриран администратор на лични данни. Според него качените материали на сайта им не съдържат лични данни на жалбоподателя, а наличната снимка е от мрежа в Интернет, която е достъпна от цял свят. На сайта няма данни, които да индивидуализират лицето по пряк и непосредствен начин. Клипът с признанията на жалбоподателя е качен с негово знание и съгласие. Молят Комисията да отхвърли жалбата като неоснователна.

В отговор на писмото на Комисията с писмо рег. № П-220/13.01.2016 г. от Нова телевизия представят искания запис.

Чрез своя молба с рег. № М-42/22.01.2016 г. жалбоподателя представя 3 броя снимки, които моли да бъдат приобщени към административната преписка.

В свое писмо с рег. № П-2209/29.03.2016 г. жалбоподателя се интересува от развитието по жалбата.

С оглед задължението на административния орган за установяване на предпоставките за допустимост на искането, регламентирано в разпоредбата на чл. 27, ал. 2 от АПК, както и на основание чл. 38, ал. 1 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация, Комисията се е произнесла с решение от 13.04.2016 г., с което е обявила жалбата за допустима, предвид съображенията за надлежност на страните, компетентност на КЗЛД, наличие на правен интерес на жалбоподателя, спазване на установения в чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД срок. Насрочена е за разглеждане на открито заседание на Комисията на 18.05.2016 г.

С писмо изх. № П-3054/20.04.2016 г. на Председателя на КЗЛД, г-н А.С., в качеството му на управител на „М.-1” ЕООД е уведомен за насроченото заседание на КЗЛД, на което жалбата ще се разгледа по същество.

С писмо изх. № П-3053/20.04.2016 г. на Председателя на КЗЛД, г-н А.Л.Р., жалбоподател по Ж-508/26.11.2015 г. е уведомен за насроченото заседание на КЗЛД, на което жалбата ще се разгледа по същество.

С писмо изх. № П-3052/20.04.2016 г. на Председателя на КЗЛД, г-н Д.Ж.Ф.Щ., в качеството му на представител на „Н.Б.Г.” АД е уведомен за заседанието на КЗЛД, на което жалбата ще се разгледа по същество.

На проведеното открито заседание на 18.05.2016 г. жалбата е разгледана по същество. Жалбоподателят не се явява, не се представлява. За ответната страна „М.-1” ЕООД се явява адв. Д. с пълномощно. Сочи, че доколкото е информиран конкретната снимка е от социалната мрежа LinkedIn. Счита, че в конкретния случай няма извършено нарушение на ЗЗЛД. Моли жалбата да бъде оставена без уважение като неоснователна.

Жалбата е разгледана повторно и в закрито заседание на КЗЛД на 14.09.2016 г.

Комисията е сезирана с жалба, касаеща неправомерно публикуване на снимки и кадри с г-н А.Л.Р. на сайта на „М.-1” ЕООД в интернет. Жалбоподателят твърди, че не е давал съгласие негови снимки да бъдат публикувани и разпространявани от администратора на лични данни „М.-1” ЕООД.

След излъчения епизод на предаването „Съдебен спор” по Нова телевизия на 21.11.2015 г. „М.-1” ЕООД са публикували на сайта си различни новини свързани с развитието на излъчения

репортаж в телевизионното предаване. От всичките материали, публикувани на интернет страницата, интерес за производството пред КЗЛД предизвиква снимката на жалбоподателя А.Л.Р., придобита от мрежата LinkedIn и публикувания клип с признанията на г-н А.Л.Р.

Остава загадка, как г-н А.Л.Р. се е озовал в офиса на „М.-1” ЕООД, за да даде ексклузивното интервю, след като е напълно непознат за служителите на дружеството, а те търсят информация за името му и други изпатили си от неговите действия. И в по-ранните публикации демонстрират, че той е непознат за тях, предполагат че изповядва исляма и не разполагат с негови координати. Не е в компетентността на Комисията за защита на личните данни да коментира и вземе отношение относно твърденията на ответната страна, че жалбоподателят изповядва доктрината на джихад, в някоя от разнообразните ѝ форми. Във видеоклипа, г-н А.Л.Р. явно разбира, че е заснет и говори пред камера. В производството не са ангажирани доказателства, дали е знаел как ще бъде разпространен клипът, но явно има одобрение от негова страна да бъде заснет.

Мрежата Линкедин е онлайн мрежа за търсене на работа и установяване на делови контакти. В своето становище, рег. № С-22/13.01.2016 г. управителя на „М.-1” ЕООД твърди, че публикуваната снимка на г-н А.Л.Р. е получена именно от сочената социална мрежа. Съгласно т. 2.5 от Споразумението за използване на мрежата публикуваните снимки и информация в Линкедин става публична и достъпна за останалите регистрирани потребители и посетители на сайта. Споделената информация може да бъде видяна, възпроизведена и използвана. Мрежата Линкедин си е поставила за цел да свързва професионалисти от различни професии, да разширява деловите контакти на ползващите я и да ги подпомага в търсенето на работа и професионално развитие. Няма доказателства по административната преписка, че А.Л.Р. е бил търсен от „М.-1” ЕООД с цел професионално развитие, обмяна на опит или разширяване на професионални контакти. Нещо повече – дружеството твърди, че не е работил за тях, дори един ден и е непознат за тях. Соченото съгласие на потребителя на мрежата в т. 2.5 от Споразумението касае делови отношения, за целите на услугите и възможностите предоставяни от Линкедин. Макар и публично достъпна, не е приемливо споделената информация да се използва произволно и за всякаква цел от администратори на лични данни, без съгласието на физическото лице, за което се отнася. Конкретната снимка представлява лични данни, тъй като от всички публикации на сайта на „М.-1” ЕООД и от публикуваното интервю, А.Л.Р. е можел да бъде идентифициран по пряк и непосредствен начин от посетителите на сайта. Администраторът на лични данни е имал възможността да изрази своята позиция във връзка с излъчения епизод на предаването „Съдебен спор”, да публикува и разпространи становището си по възникналия спор и препратки към предаването. Но публикуването на снимката на жалбоподателя, придобита от социална мрежа, със специална цел, надвишава тези цели. Администраторът на лични данни „М.-1” ЕООД не са разполагали със съгласието на физическото лице, за да обработват и разпространяват личните му данни. С това си действие администраторът на лични данни „М.-1” ЕООД е извършил нарушение на ЗЗЛД.

Водима от горното и на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 във връзка с чл. 38 от Закона за защита на личните данни, Комисията за защита на личните данни

#### **РЕШИ:**

**Обявява жалба с рег. № Ж-508/26.11.2015 г. подадена от А.Л.Р. за основателна по отношение на администратора „М.-1” ЕООД. Издава задължително предписание на администратора, в 3-дневен срок от получаване на Решението на КЗЛД да премахне всички материали от сайта си, свързани с А.Л.Р. За изпълнение на задължителното предписание администраторът да уведоми Комисията за защита на личните данни, като предостави съответните доказателства за премахване на материалите.**

При неизпълнение на задължителното предписание следва предприемане на действия по реда на глава осма от ЗЗЛД.

Настоящото решение може да бъде обжалвано в 14-дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд София – град.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:****Венцислав Караджов /п/****ЧЛЕНОВЕ:****Цанко Цолов /п/****Цветелин Софрониев /п/****Мария Матева /п/****Веселин Целков /п/****РЕШЕНИЕ****№ Ж-105/2016 г.****София, 28.11.2016 г.**

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Председател: Венцислав Караджов и членове: Цветелин Софрониев, Мария Матева и Веселин Целков на заседание, проведено на 26.10.2016 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни, постави за разглеждане жалба № Ж-105/17.03.2016 г., подадена от Д.И.Б.

Административното производство е по реда на чл. 38 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД).

Комисията за защита на личните данни е сезирана с жалба, подадена от Д.И.Б., в която са изложени твърдения за нарушение на правата ѝ по ЗЗЛД от „М.Ф.М.“ АД.

Жалбоподателката информира, че била страна по сключен с „Б.П.Б.“ АД договор за кредит № \*\*\*\*, който погасила изцяло. Допълва, че през април 2014 г. поискала от дружеството да ѝ издаде удостоверение за липса на задължения, но след получаването му установила, че в същото е записано, че всички вземания на банката са прехвърлени на „М.Ф.М.“ АД по силата на сключен между дружествата договор за цесия от 09.09.2013 г.

Жалбоподателката твърди, че на 12.02.2016 г. нейни близки получили адресирано до нея писмо от „Агенция за забавени плащания и взимания“ за събиране на задължения и допълва, че от проведен по телефон разговор със служител на дружеството била уведомена, че личните ѝ данни са предоставени на дружеството от „М.Ф.М.“ АД за събиране на вземане по договор за кредит сключен между нея и „Б.П.Б.“ АД, същото цедирано на „М.Ф.М.“ АД.

Жалбоподателката сочи, че в тази връзка отправила до „М.Ф.М.“ АД заявление за достъп до лични данни и заличаването им поради отпаднало основание и допълва, че в получен на 29.02.2016 г. отговор на заявлението си дружеството не е отговорило на искането ѝ за заличаване на личните ѝ данни.

Госпожа Д.И.Б. счита, че е налице нарушение на правата ѝ по ЗЗЛД и моли Комисията за съдействие.

Към жалбата са приложени относими доказателства.

В условията на залегналото в административния процес служебно начало и задължението на административния орган за служебно събиране на доказателства и изясняване на действителните факти от значение за случая, от „М.Ф.М.“ АД е изискано становище.

В отговор е депозирано становище за неоснователност на жалбата, с приложени към него относими доказателства. От дружеството информират, че на 09.09.2013 г. „Б.П.Б.“ АД е цедирала на „М.Ф.М.“ АД вземането си към жалбоподателката произтичащо от Договор за предоставяне на кредит

Транскарт по сметка № \*\*\*\*. Допълват, че на 28.05.2014 г., след подадено от г-жа Д.И.Б. заявление, същата е уведомена за обема от личните й данни които дружеството обработва, както и за целите и начините на обработването им.

От дружеството сочат, че обработването на личните данни на жалбоподателката е законосъобразно предвид наличието на разписаното в чл. 4, ал. 1, т. 3 от ЗЗЛД условие за допустимост на обработването, а именно наличието на валидни договорни отношения. Считат, че правното основание за обработване на личните данни на жалбоподателката не е отпаднало, а позоваването на жалбоподателката на изтекла в нейна полза погасителна давност намират за неотносимо към спора. От дружеството твърдят, че е налице „отпаднал интерес“ от подаване на жалбата и твърдят, че „още след първото заявление „М.Ф.М.“ АД е преустановило работата по събиране на дълга на жалбоподателката и по съхранение, обработване и предоставяне на личните й данни, като същите са заличени.“

Комисията за защита на личните данни е независим държавен орган, който осъществява защита на лицата при обработването на личните им данни и при осъществяване на достъпа до тези данни, както и контрол по спазването на ЗЗЛД.

За да упражни правомощията си, Комисията следва да бъде валидно сезирана.

Жалба № Ж-105/17.03.2016 г. съдържа задължително изискуемите реквизити, посочени в разпоредбата на чл. 30, ал. 1 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация, а именно: данни за жалбоподателя, естеството на искането, дата и подпис, с оглед което същата е редовна.

Жалбата е процесуално допустима, подадена в срока по чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД от физическо лице с правен интерес. Същата има за предмет неправомерно обработване на личните данни на жалбоподателката от „М.Ф.М.“ АД, в хипотезата на употреба и съхранение на личните й данни, във връзка със цедирано на дружеството вземане на „Б.П.Б.“ АД към жалбоподателката произтичащо от договор за кредит – Транскарт. Предмет на жалбата е и подадено от жалбоподателката заявление за заличаване на лични данни и произтичащото от това задължение на дружеството по чл. 32, ал. 4 от ЗЗЛД. С жалбата е сезиран компетентен да се произнесе орган – КЗЛД, която съгласно правомощията си по чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица по ЗЗЛД.

Наличието на администратор на лични данни е абсолютна процесуална предпоставка за допустимостта на жалбата. В конкретния случай жалбата е насочена срещу „М.Ф.М.“ АД, което безспорно притежава качеството на администратор на лични данни по отношение на жалбоподателката.

От направена служебна справка в Електронния регистър на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри се установи, че дружеството е изпълнило задължението си по чл. 17, ал. 1 от ЗЗЛД и е регистрирано като администратор на лични данни с идент. № 53147 и заявени три регистъра.

На проведено на 27.07.2016 г. заседание на Комисията, жалбата е приета за процесуално допустима и като страни в производството са конституирани: жалбоподател – Д.И.Б. и ответна страна – „М.Ф.М.“ АД.

На проведено на 31.08.2016 г. заседание на Комисията, жалбата е поставена за разглеждане по същество.

Жалбоподателката – редовно уведомена, представлява се от адвокат Е.Ф.

„М.Ф.М.“ АД – редовно уведомено, представлява се от юрисконсулт М.

Предвид изложените в заседанието твърдения и заявената от страните намерения, Комисията отлага разглеждането на жалбата по същество за следващо заседание, като указва на страните да представят допълнителни доказателства, а в хипотезата на сключено споразумение, да представят същото пред КЗЛД за одобрение.



В хода на производство са депозиран молба № М-195/08.09.2016 г. и молба П-7300/13.10.2016 г. за оттегляне на жалбата и прекратяване на производството поради отпаднал правен интерес, в които г-жа Д.И.Б. и процесуалният ѝ представител информират, че дружеството е преустановило съхранението и обработването на личните ѝ данни, поради което молят производството да бъде прекратено.

Съгласно чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД, при нарушаване на правата му по този закон всяко физическо лице има право да сезира Комисията за защита на личните данни. В тази връзка и с оглед правомощията на Комисията по инициатива на Д.И.Б. пред КЗЛД е образувано административно производство по жалба № Ж-105/17.03.2016 г., подадена от г-жа Д.И.Б. срещу „М.Ф.М.“ АД, с твърдения за нарушение на правата на жалбоподателката по ЗЗЛД.

В хода на производството пред КЗЛД и в качеството си на страна, по чиято инициатива същото е образувано, жалбоподателката е упражнила правото си да поиска прекратяване на административно производство. С писмо № П-7300/13.10.2016 г. г-жа Д.И.Б. уведомява КЗЛД, че оттегля жалбата си и желае образуваното по случая административно производство да бъде прекратено. Писмото съдържа всички законово изискуеми реквизити, същото е надлежно подписано и в него жалбоподателката категорично и ясно е изразил волята си за десезиране на КЗЛД.

Предвид факта, че към датата на подаване на заявлението образуваното административно производство не е приключило и с оглед събраните по административната преписка доказателства и обстоятелството, че г-жа Д.И.Б. е активно легитимирано лице по смисъла на чл. 56, ал. 1 от АПК, Комисията намира че са налице визираните в разпоредбата предпоставки за прекратяване на административното производство по жалба Ж-105/17.03.2016 г. Съобразно цитираната разпоредба административният орган, пред който има висящо административно производство, следва да прекрати същото по искане на страната, по чиято инициатива то е започнало.

Водима от горното и на основание чл. 56, ал. 1 от АПК, Комисията за защита на личните данни,

**РЕШИ:**

**Прекратява административното производство по жалба № Ж-105/ 17.03.2016 г., подадена от Д.И.Б., поради оттегляне на жалбата.**

Решението подлежи на обжалване в 14-дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд - София - град.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

**Венцислав Караджов /п/**

**ЧЛЕНОВЕ:**

**Цветелин Софрониев /п/**

**Мария Матева /п/**

**Веселин Целков /п/**

**РЕШЕНИЕ**  
**№ Ж-167/2016 г.**  
**София, 28.11.2016 г.**

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Цанко Цолов, Цветелин Софрониев и Мария Матева на заседание, проведено на 09.11.2016 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни, постави за разглеждане жалба № Ж-167/25.04.2016 г., подадена от Ю.К.Б.

Административното производство е по реда на чл. 38 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД).

Комисията за защита на личните данни е сезирана с жалба, подадена от Ю.К.Б., в която са изложени твърдения за злоупотреба с личните й данни и използването им без нейно знание и съгласие за сключване на договор с „М.“ ЕАД за предоставяне на мобилни услуги.

Жалбоподателката информира, че на 01.04.2016 г. при случайно посещение в офис на „М.“ ЕАД установила, че дружеството обработва личните й данни във връзка със сключен договор за мобилен интернет по който има задължения към мобилния оператор. Г-жа Ю.К.Б. твърди, че няма договорни отношения с дружеството, не ползва мобилен интернет и никога не е била клиент на „М.“ ЕАД. Счита, че е налице злоупотреба с личните й данни за сключване на договора и моли Комисията за съдействие. Допълва, че за случая е сезирала и Първо РУ на МВР – Варна.

Към жалбата са приложени относими доказателства.

В условията на залегалото в административния процес служебно начало и задължението на административния орган за служебно събиране на доказателства и изясняване на действителните факти от значение за случая, от „М.“ ЕАД е изискано писмено становище.

В отговор от дружеството изразяват становище за неоснователност на жалбата с приложени към него относими доказателства. Информират, че жалбоподателката е страна по сключени с дружеството два договора за предоставяне на електронни съобщителни услуги, а именно Договор № \*\*\*, сключен на 27.11.2012 г. и прекратен на 06.12.2013 г. и Договор № \*\*\*, сключен на 25.12.2013 г. за срок от две години. Допълват, че във връзка с втория договор г-жа Ю.К.Б. има задължения към мобилния оператор в размер на 145,71 лв. Считат, че дружеството обработва личните данни на жалбоподателката законосъобразно предвид договорните отношения между страните и молят Комисията да остави жалбата без уважение.

С оглед изясняване на случая от правна и фактическа страна и съобразно твърденията изложени в жалбата, от Първо РУ на МВР – Варна е изискана информация за образуваното производство по случая, както и данни за хода му, в отговор на което Комисията е уведомена, че на 05.06.2016 г. г-жа Ю.К.Б. е подала жалба с вх. № 433000-4465 в Първо РУ на МВР – Варна, но на 12.04.2016 г. преписката е изпратена за разглеждане по компетентност в ОДМВР-Бургас.

От ОДМВР – Бургас информират, че по случая е образувана преписка изх. № 6852/2016 г. по описа на Районна прокуратура – Бургас и допълват, че преписката е изпратена в Районна прокуратура – Бургас „за вземане на отношение по компетентност“.

От Районна прокуратура – Бургас сочат, че на 03.10.2016 г. преписката е изпратена за разглеждане по компетентност в Районна прокуратура – Поморие.

В хода на производството от Районна прокуратура – Поморие информират, че по случая е образувано досъдебно производство № 320 ЗМ-652/2016 г., по описа на РУП – МВР – Поморие срещу неизвестен извършител за деяние по чл. 309, ал. 1 от Наказателния кодекс, което не е приключило.

Комисията за защита на личните данни е независим държавен орган, който осъществява защита на лицата при обработването на личните им данни и при осъществяване на достъпа до тези данни, както и контрол по спазването на ЗЗЛД.

Подадената от г-жа Ю.К.Б. жалба съдържа задължително изискуемите реквизити, посочени в разпоредбата на чл. 30, ал. 1 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни

и на нейната администрация , а именно: налице са данни за жалбоподателя, естеството на искането, дата и подпис, с оглед което същата е редовна.

От изложените в жалбата твърдения и от приложените доказателства може да се приеме, че същата е подадена в срока по чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД, от физическо лице с правен интерес. Жалбата е насочена срещу администратор на лични данни, следователно е от компетентността на КЗЛД, в чиито правомощия по чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД е да разглежда жалби срещу актове и действия на администратори на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица по ЗЗЛД.

Наличието на администратор на лични данни е абсолютна процесуална предпоставка за допустимостта на жалбата. Разглежданата жалба е подадена срещу „М.“ ЕАД, което дружество безспорно притежава качеството на администратор на лични данни по отношение на жалбоподателката.

От направена служебна справка в Електронният регистър на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри се установи, че дружеството е изпълнило задължението си по чл. 17, ал. 1 от ЗЗЛД, регистрирано е като администратор на лични данни с идент. № 50151 и заявени пет регистъра – „База данни абонати“, „База данни персонал“, „Видеонаблюдение“, „Посетители“ и „Участници в рекламни кампании/промоции“.

С оглед събраните по административната преписка доказателства Комисията счита, че са налице предпоставките на чл. 54, ал. 1, т. 5 от АПК за спиране на образуваното пред КЗЛД административно производство Съгласно цитираната норма административният орган спира административното производство при наличие на друго административно или съдебно производство, когато издаването на акта не може да стане преди неговото приключване.

От събраните по административната преписка доказателства безспорно се установи, че жалбоподателката е страна по сключени с „М.“ ЕАД два договора за предоставяне на електронни съобщителни услуги, а именно Договор № \*\*\*, сключен на 27.11.2012 г. и Договор № \*\*\*, сключен на 25.12.2013 г. Г-жа Ю.К.Б. твърди, че е злоупотребено с личните ѝ данни и същите са използвани за сключване на договорите без нейно знание и съгласие. Със случая е сезирана Районна прокуратура – Поморие, където е образувано досъдебно производство № 320 ЗМ-652/2016 г. срещу неизвестен извършител за извършено престъпление по чл. 309, ал. 1 от НК, което не е приключило.

Установяването на факта има ли извършено престъпление, както и идентифицирането на престъпния деец са от значение за развитието на образуваното пред Комисията производството и в последствие за постановяването на административен акт по съществото на жалбата. В зависимост от резултатите на предприетите следствени действия и установяването на инкриминираното деяние и извършителя му ще се установи дали обработването на свързаните с жалбоподателката лични данни може да се обвърже по категоричен начин с администратор на лични данни и да се ангажира административно-наказателната му отговорност по ЗЗЛД.

Водима от горното, Комисията за защита на личните данни,

**РЕШИ:**

**1. Обявява жалба № Ж-167/25.04.2016 г. за допустима и конституира като страни в административното производство: жалбоподател – Ю.К.Б. и ответна страна – „М.“ ЕАД, в качеството му на администратор на лични данни.**

**2. На основание чл. 54, ал. 1, т. 5 от АПК спира административното производство, до отпадане на основанията за спиране.**

Решението подлежи на обжалване в 14-дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд - София - град.

**ЧЛЕНОВЕ:**

**Цанко Цолов /п/**

**Цветелин Софрониев /п/**

**Мария Матева /п/**

**РЕШЕНИЕ**  
**№ Ж-201/16 г.**  
**София, 28.11.2016 г.**

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Цанко Цолов, Цветелин Софрониев и Мария Матева, на открито заседание, проведено на 09.11.2016 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД), разгледа жалба с рег. № Ж-201/18.05.2016 г., подадена от С.В.С. срещу „Е.Е.” ООД.

Господин С.В.С. уведомява, че на 16.05.2016 г. е установил, че негови лични данни, предоставяни в миналото на „Е.Е.” ООД, са използвани нерегламентирано при изпращане - чрез фирмата, на пратки от представящи се за него лица, които са му непознати.

На посочената дата, жалбоподателят получава обаждане от куриер на „Е.Е.” ООД, че няма връзка с получателя на пратка, каквато С.В.С. декларира, че не е изпращал.

В проведения разговор се установява, че имената и телефонния му номер са посочени в товарителница № 121598722, като представител на фирма „К.” ООД, при изпращане на пратка с получател госпожа Ж.Б. от град Стара Загора.

При посещение в офиса на „Е.Е.” ООД, от където пратката е изпратена, жалбоподателят е информиран, че се касае за „техническа” грешка и въпреки че я изисква, не му е предоставено копие на товарителница № 121598722, в частта, отнасяща се до личните му данни.

Жалбоподателят не получава и информация на коя дата, от кой служител и на какво правно основание имената и телефонният му номер са въведени в базата данни на куриерската фирма като служител на „К.” ООД, без знанието и съгласието му. Независимо от настояването му, той не е информиран колко лица, извън служителите на „Е.Е.” ООД са имали възможност за нерегламентиран достъп до негови лични данни, колко пъти представители на „К.” ООД са използвали името и телефонния му номер при изпращане на пратки, нито за броя, датите, дестинациите и получателите на пратки, в които фигурира като лице за контакт на изпращача.

С оглед описаните нарушения, господин С.В.С. моли КЗЛД да санкционира „Е.Е.”, както и да забрани на дружеството да съхранява лични данни, тъй като според него в качеството му на администратор не осигурява достатъчна защита при обработването им.

На вниманието на Комисията за регулиране на съобщенията, относно жалба вх. № 14-00-760/19.05.2016 г. от същото физическо лице, по повод същата злоупотреба с лични данни на потребителите на пощенски услуги от страна на „Е.Е.” ООД, с копие до Комисията за защита на личните данни, куриерското дружество ангажира становище по описания случай.

Според него на 14.05.2016 г. в офис на „Е.Е.” ООД в град София – Кръстова вада е приета за транспортиране пратка с товарителница № 121598722. Подател по пратката е „К.” ЕООД, а за упълномощено лице на подател е посочен С.В.С. с тел. \*\*\*\*. Пратката е приета от господин К.К., услугата по транспортирането ѝ е заплатена от подател, за което е издадена фактура на „К.” ЕООД. На дата 16.05.2016 г., след неуспешен опит за доставка, куриер от Стара Загора търси съдействие от подателя на посочения в товарителницата телефон за връзка, на който отговаря господин С.В.С.

В становището се сочи, че причината, поради която С.В.С. фигурира за упълномощено лице на фирма „К.” ЕООД е обвързване на двата клиентски картона, с които господин С.В.С. и „К.” ЕООД фигурират в системата на „Е.Е.” ЕООД. Според дружеството това обвързване е следствие на техническа грешка, породено от сходство на имената на двама клиенти в системата му. При изписване на фирма „К.” ЕООД за подател и избор от страна на служител на данните за упълномощено лице, телефон за връзка и адрес се зареждат автоматично в електронната форма на товарителницата.

От „Е.Е.” ЕООД уведомяват, че след подадения от господин С.В.С. сигнал, данните за подател

на пратката са коригирани, записано е, че К.К. е упълномощено лице за контакт, коригиран е телефона за контакт, извършена е корекция в клиентския картон на „К.” ЕООД, изразяваща се в премахването на господин С.В.С. като упълномощено лице.

В чл. 30, ал. 1 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация (ПДКЗЛДНА) са определени реквизитите, които трябва да съдържа жалбата, с която физическите лица сезират Комисията за нарушение на правата им по ЗЗЛД. Жалбата, подадена от С.В.С. срещу „Е.Е.” ООД отговаря на нормативно установените изисквания, поради което е редовна.

Жалбата е подадена от физическо лице, при наличие на правен интерес и в срока по чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД, поради което се явява допустима. Жалбата е насочена срещу „Е.Е.” ООД, което е администратор на лични данни по смисъла на чл. 3, ал. 1 от ЗЗЛД.

На свое редовно заседание, проведено на 12.10.2016 г. КЗЛД приема жалба рег. № Ж-201/18.05.2016 г., подадена от С.В.С. срещу „Е.Е.” ООД за допустима.

На основание чл. 38, ал. 3 от ПДКЗЛДНА комисията конституира „Е.Е.” ООД като ответна страна в производството и определя жалбата за разглеждане в открито заседание, насрочено за 09.11.2016 г.

С писмо рег. № С-841/25.10.2016 г., в КЗЛД постъпва второ – уточняващо, становище от „Е.Е.” ООД. В него се сочи, че на 14.05.2016 г. е приета за транспортиране пратка с товарителница № 121598722 (приложена), с подател „К.” ЕООД, с МОЛ П.К., предадена лично от господин П.К. Услугата по транспортиране на пратката е заплатена от реалния ѝ подател – „К.” ЕООД – П.К., за което на същата фирма е издадена фактура № 1072003420 (приложена).

След разговори, проведени с жалбоподателя и извършена проверка за установяване на причината за посочване на името и телефонния му номер като лице за контакт - в товарителницата на пратка, за чието съществуване не знае се установява, че в товарителница № 121598722 са посочени неточни данни и вместо истинският подател, като подател – погрешно е посочен „К.” ЕООД – МОЛ К.К. – с адрес \*\*\*\*\*.

Сочи се, че справка за наличната информация в информационната система на Е., отнасяща се до „К.” ЕООД показва, че в база данни фигурират три различни реално съществуващи дружества с това наименование.

При проверката е установено също, че господин С.В.С. – с посочения телефонен номер, фигурира в базата данни като лице за контакт (упълномощено лице) в клиентския картон на „К.” ЕООД, МОЛ К.К.

Същевременно, в базата данни на „Е.”, господин С.В.С., с телефонен номер \*\*\*\*\*, фигурира и в лично качество като клиент и получател на три отделни пратки, при изпращането на една от които – с товарителница № 111647776/01.12.2014 г. е бил посочен адрес: \*\*\*\*\*, който фигурира и в клиентския картон на „К.” ЕООД, МОЛ К.К.

На 20.01.2015 г., на база заявка за посещение на куриер от същия адрес е генерирана товарителница № 230464691 с подател „К.” ЕООД (тел. номер \*\*\*) и лице за контакт С.В.С.

В случая от „Е.” сочат, че не може да се установи, дали лицето за контакт С.В.С. е жалбоподателят, тъй като става въпрос за често срещано име и не се посочват допълнителни данни за лицето.

На 21.03.2016 г. от „К.” ЕООД е изпратена пратка с товарителница № 120457899, в която като лице за контакт е посочен С.В.С. с тел. \*\*\*\* и адрес \*\*\*, като това е първата пратка, за която като лице за контакт за „К.” ЕООД са посочени данните „С.В.С.” и телефонен номер „\*\*\*\*\*”. Пратката е с получател \*\*\*\* и е заплатена от подателя „К.” ЕООД – П.К., комуто е издадена фактура.

Установява се неточност в данните на подателя, тъй като в базата данни адрес \*\*\*\* е свързан с „К.” ЕООД – МОЛ К.К., а не с реалния подател „К.” ЕООД – П.К., който е заплатил услугата.



Установено е, че най-вероятната причина за неточното посочване на данни в тази товарителница е комбинация от технически грешки, свързани с това че при попълване на данните в товарителницата информационната система – за улеснение на служителите, след въвеждане на част от данните дава предположения под формата на падащо меню-списък с най-близките съвпадения и вероятно по грешка е избрано предложението „К.” ЕООД, \*\*\*\*\*, а поради липса на посочване на лице за контакт и поради следните две съвпадения (имена „С.В.С.” и адрес \*\*\*\*\*) за предходни пратки за „К.” ЕООД, С.В.С. с тел. \*\*\*\* вероятно са били предложени като данни за контакт и съответно са били избрани, попълнени и съответно запазени в системата по този начин от служителя, обработващ пратката.

На 14.05.2016 г. е подадена за транспортиране пратката с товарителница № 121598722, разгледана по-горе, при която е установено несъответствието в данните. Това е втората и последна пратка, в която данните „С.В.С.” и телефонен номер „\*\*\*\*” се появяват като данни за лице за контакт за „К.” ЕООД.

Сочи се, че към настоящия момент данните са премахнати от клиентския картон на „К.” ЕООД, с което е премахната и установената неточност.

На откритото заседание на КЗЛД, проведено на 09.11.2016 г., при разглеждане по същество на жалба рег. № Ж-201/18.05.2016 г., се явяват господин С.В.С. – лично и адвокати П.Г. и Г.П. от адвокатско дружество „Д., П. и Ко” - процесуални представители на „Е.Е.” ООД.

Доказателствата, събрани по жалба рег. № Ж-201/18.05.2016 г., както и писмените становища, изразени в хода на административното производство свидетелстват, че личните данни на жалбоподателя – имената „С.В.С.” и телефонен номер „\*\*\*\*” са фигурирали в две товарителници за пратки от подател „К.” ЕООД, дължащо се с висока степен на вероятност на техническа грешка и по-конкретно на погрешно избиране на сходни предложения в информационната система при попълването на проектите на товарителниците.

Независимо че според Общите условия на договора с потребителите на неуниверсални пощенски услуги, предоставяни от „Е.Е.” ООД, съдържанието на всяка товарителница и данните, които окончателно се съдържат в нея, се определя изцяло и еднолично от подателя на съответната пратка и в крайна сметка той потвърждава с подписа си вписаните данни, неправилното генериране, разпространение и съхранение на личните данни на господин С.В.С. е осъществено и то нееднократно, от администратора на лични данни.

При обработване данните на господин С.В.С. е допусната техническа грешка от страна на „Е.Е.” ООД и може да се заключи, че обработването им е извършено без дружеството да е се е съобразило с изискванията на чл. 23, ал. 1 от ЗЗЛД и без да е предприело необходимите технически и организационни мерки, за да защити данните на физическото лице от случайно или незаконно унищожаване, или от случайна загуба, от неправомерен достъп, изменение или разпространение, както и от други незаконни форми на обработване.

В случая, личните данни на жалбоподателя – в обем имена, адрес и телефонен номер са неправомерно обработени по такъв начин, че вредоносният резултат от действията на АЛД е обективно настъпил и последиците му не би могло да се преодолеят чрез издаване от КЗЛД на задължително предписание или чрез даване на срок за отстраняване на нарушението.

Комисията за защита на личните данни като взе предвид фактите и обстоятелствата, изнесени в настоящето административно производство и на основание чл. 38, ал. 2 от ЗЗЛД,

#### **РЕШИ:**

**1. Обявява жалба рег. № Ж-201/18.05.2016 г., подадена от подадена от С.В.С. срещу „Е.Е.” ООД за основателна.**

**2. На основание чл. 42, ал. 9 от Закона за защита на личните данни налага на „Е.Е.” ООД, със седалище и адрес на управление \*\*\*\*, с ЕИК \*\*\*\*, административно наказание – имуществена**

**санкция, в размер на 1000 (хиляда) лева, за това че в качеството си на администратор на лични данни е обработило личните данни на С.В.С. в нарушение на чл. 23, ал. 1 от ЗЗЛД.**

След влизане в сила на настоящето решение, сумата по наложеното наказание да бъде внесена в брой в касата на Комисията за защита на личните данни, гр. София, 1592, бул. "Проф. Цветан Лазаров"-№ 2 или преведена по банков път: Банка **БНБ- ЦУ IBAN: BG18BNBG96613000158601 BIC BNBGBGSD** - Комисия за защита на личните данни, Булстат 130961721.

Решението да се съобщи на заинтересованите лица по реда на АПК.

Настоящото решение подлежи на обжалване в 14 дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни, пред Административен съд София – град.

**ЧЛЕНОВЕ:**

**Цанко Цолов /п/**

**Цветелин Софрониев /п/**

**Мария Матева /п/**

**РЕШЕНИЕ**

**№ Ж-161/16 г.**

**София, 27.12.2016 г.**

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Председател: Венцислав Караджов и членове: Цанко Цолов, Цветелин Софрониев и Мария Матева, на открито заседание, проведено на 30.11.2016 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) разглежда жалба с рег. № Ж-161/18.04.2016 г., подадена от В.А.П. срещу Община Пловдив - Комплекс за социални услуги за деца и семейства – Община Пловдив (КСУДС-Пловдив).

Господин В.А.П. уведомява, че на 14.03.2016 г. е отправил писмено искане до КСУДС-Пловдив на основание чл. 26, ал. 1 от ЗЗЛД, с оглед предоставянето на цялата налична информация, касаеща него и малолетната му дъщеря във връзка с ползване на социални услуги по направление ЗД74/55/22.01.13 г.; цялата налична информация от всички протоколи от проведени срещи, касаещи него и малолетната му дъщеря, относно ползваните социални услуги; всички протоколи от срещи между него и служители на КСУДС, както и между малолетната му дъщеря и служители на КСУДС; цялата налична информация от всички изготвяни доклади относно него и малолетната му дъщеря, касаеща ползването на социалните услуги; цялата налична информация от извършвани проверки по ползваните социални услуги; предоставяне на изготвяни и предоставяни на проверяващите документи, касаещи него и малолетната му дъщеря до момента и съдържащи личните им данни.

Господин В.А.П. е посочил, че желае исканата информация да му бъде предоставена на хартиен носител.

С отговор рег. № 675/28.03.2016 г. (приложен по преписката), от КСУДС – Пловдив уведомяват жалбоподателя, че информацията, събирана в хода на предоставяна социална услуга е отразена в протоколи, доклади и становища и представлява съвкупност от данни, касаещи както него и малолетната му дъщеря, така и други лица, имащи отношение към съответната дейност. Посочена е невъзможност за отделяне на данните, касаещи само жалбоподателя и дъщеря му и на В.А.П. е указано, че предоставянето на исканата информация – във вида, в който се съдържа в досието би нарушило ЗЗЛД по отношение на трети лица.

На жалбоподателя е посочено също, че в КСУДС не са постъпвали документи от проверяващи органи, отразяващи информация от извършени проверки.

Господин В.А.П. счита, че е изпълнил задълженията си по чл. 26 от ЗЗЛД, отправяйки искането си съгласно изискванията на чл. 30 от ЗЗЛД и според него отказа на КСУДС за достъп до лични данни не попада в хипотезата на чл. 34 от ЗЗЛД. Същевременно, според В.А.П., изложеното в отговора на КСУДС не отговаря напълно на истината, тъй като по повод на предоставяната услугата са изготвяни и писмени документи от проведени срещи само и единствено с него и социалния работник, аналогично и спрямо малолетната му дъщеря, които съдържат само техните и данните на социалния работник, които биха могли да бъдат заличени, съгласно чл. 26, ал. 2 от ЗЗЛД.

Жалбоподателят сочи, че отделно от горното, на среща в ОЗД-Пловдив е четен публично доклад, в който са изложени становища за него и който е отказано да му бъде предоставен, както и редица други документи, за които според него е могло да се изготвят исканите копия, като се заличат личните данни на описаните в тях трети лица.

По жалба рег. № Ж-161/18.04.2016 г. е изискано и предоставено - под рег. № П-5088/07.07.2016 г., писмено становище, ведно с относимите доказателства, в което Община Пловдив уведомява, че КСУДС е тяхна особена правна структурна единица, имаща качеството на обработващ лични данни. Подчертава се, че в КСУДС са приети и се изпълняват Вътрешни правила за защита на личните данни на служителите и потребителите на КСУДС-Пловдив, утвърдени от директора на комплекса, считано от 24.09.2012 г.

Становището информира, че при стриктно спазване на правилата за работа с данните на потребителите на социални услуги от КСУДС-Пловдив е взето решение да не бъде уважено Заявление вх. № 558/14.03.2016 г., депозирано от В.А.П.. С уведомление рег. № 675/28.03.2016 г. на молителя изрично е указана причината, поради която е практически невъзможно да му бъде предоставена исканата информация.

Разглеждайки заявлението на господин В.А.П. и преценявайки направените с него искания, съобразно разпоредбите на ЗЗЛД, директорът на КСУДС-Пловдив е счел, че при предоставяне на исканите данни, ще бъдат нарушени правата на трети лица – служители на КСУДС и на Отдел за закрила на детето, участвали в предоставяне на социалната услуга, чийто данни са гарантирани от разпоредбата на чл. 26, ал. 2 от ЗЗЛД.

Сочи се, че в КСУДС е изготвен проект на договор, с който всеки потребител и законен представител на дете се запознава предварително. Основен потребител на социални услуги в КСУДС е детето, представлявано от законния му представител.

Планът за социални услуги се изготвя заедно с детето и родителите и се подписва от двамата родители, с което се поема ангажимент за изпълнението му. По време на планираните срещи с детето и родителите, социалният работник си води записки, за да може по-късно да обобщи, анализира, синтезира и представи в доклад тази информация. Подчертава се, че записките не представляват официални документи, а се отразяват във формуляр за дейността на социалния работник.

В чл. 30, ал. 1 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация (ПДКЗЛДНА) са определени реквизитите, които трябва да съдържа жалбата, с която физическите лица сезират Комисията за нарушение на правата им по ЗЗЛД. Жалбата, подадена от В.А.П. срещу Община Пловдив (Комплекс за социални услуги за деца и семейства – Община Пловдив) отговаря на нормативно установените изисквания, поради което е редовна.

Жалбата е подадена от физическо лице, при наличие на правен интерес и в срока по чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД, поради което се явява допустима. Жалбата е насочена срещу Община Пловдив, която е администратор на лични данни по смисъла на чл. 3, ал. 1 от ЗЗЛД.

На свое редовно заседание, проведено на 02.11.2016 г. КЗЛД приема жалба рег. № Ж-161/18.04.2016 г., подадена от В.А.П. срещу Комплекс за социални услуги за деца и семейства – Община Пловдив (КСУДС-Пловдив) за допустима. На основание чл. 38, ал. 3 от

ПДКЗЛДНА комисията конституира жалбоподателят В.А.П. и Община Пловдив като ответна, а КСУДС-Пловдив - като заинтересована страна в производството, определяйки жалбата за разглеждане по същество в открито заседание, насрочено за 30.11.2016 г.

От жалбоподателят е изискано представянето на документ, удостоверяващ родителските му права спрямо малолетната му дъщеря и уточняване дали със заявлението по чл. 26 от ЗЗЛД е изискал предоставяне на информацията относно обработваните лични данни или е изискал копия от съдържащите ги документи.

С писмо рег. № П-8444/14.11.2016 г. господин В.А.П. уведомява, че в заявлението си до КСУДС-Пловдив е поискал да му бъде предоставена информацията касаеща него и дъщеря му, както и е поискал да получи исканата от него информация под форма на „копие на хартиен носител”.

Жалбоподателят сочи, че искането му по чл. 26, ал. 1 от ЗЗЛД е формулирано по този начин, тъй като не е знаел какви точно данни са обработвани и събирани в случая от администратора на лични данни. Неговото желание е било да се установи какви данни са обработвани и събирани и те да му бъдат предоставени като копие на хартиен носител.

Господин В.А.П. счита, че как предоставянето е следвало да се осъществи е въпрос на тълкуване на закона и организация на работата на администратора. Жалбоподателят прилага изисканото копие от акта за раждане на дъщеря му Д.В.П., легитимирайки се като неин законен представител.

От Община Пловдив е изискано и предоставено – с писмо рег. № П-8513/ 15.11.2016 г., заверено копие от Вътрешни правила за защита на личните данни на служителите и потребителите на КСУДС-Пловдив, утвърдени от директора на комплекса, считано от 24.09.2012 г. В глава VII от правилата – Достъп до личните данни на потребителите на социални услуги и персонал. Права и задължения на оторизираните лица, се сочи, че достъп до личните данни имат и самите лица, за които се отнасят и че достъпът се осъществява след предварително подадено Заявление до директора на КСУДС. Изрично посочено е, че достъпът може да бъде свързан и с желанието на лицето да извърши актуализация или промяна на данните си.

Приложена по преписката е и Заповед рег. № 12-ОА-2577/22.10.2012 г. на Кмета на Община Пловдив, с която на основание чл. 44, ал. 1, т.2 и ал. 2 от ЗМСМА и чл. 3, ал. 3, чл. 24, ал. 1 и ал. 2 и ал. 4 от ЗЗЛД, КСУДС - Пловдив е определен като обработващ лични данни.

Доказателствените материали, депозиран по жалба рег. № Ж-161/18.04.2016 г., сочат че със заявлението си от 14.03.2016, отправено до КСУДС-Пловдив, господин В.А.П., на основание чл. 26, ал. 1 от ЗЗЛД, е направил искане да му бъдат предоставени копия от документи, съдържащи събираната и съхранявана от комплекса за социални услуги информация, отнасяща се до малолетното му дете Д.В.П..

По административната преписка липсват данни жалбоподателят да е лишен от родителски права по чл. 132 от СК или да се е намирал в производство за ограничаване или за лишаване от родителски права по чл. 133 от СК, към момента на подаване на Заявленията за достъп, на основание чл. 26 от ЗЗЛД, до личните данни на дъщеря му Десислава В.А.П.а. Към момента на подаването им, господин В.А.П. е имал качеството на пълноправен и законен представител – родител на детето си, нелишен от родителски права.

Според разпоредбата на чл. 3 от Закона за лицата и семейството (ЗЛС), лицата, ненавършили 14-годишна възраст са малолетни, а вместо тях и от тяхно име правни действия извършват техните законни представители – родители или настойници.

Съгласно чл. 8, ал. 1 от Закона за закрила на детето всеки родител, настойник, попечител или друго лице, което полага грижи за дете, може да иска и да получава съдействие от органите по този закон.

Предвид разпоредбата на чл. 3 от ЗЛС следва да намери приложение и разпоредбата на чл. 26, ал. 1 от ЗЗЛД, според която всяко физическо лице има право на достъп до отнасящи се до него лични данни – лицата, ненавършили 14 годишна възраст са малолетни и вместо тях и от тяхно име правни

действия извършват законните им представители - родители или настойници, какъвто е и господин В.А.П. по отношение на детето му Д.В.А.П.

Жалба рег. № Ж-161/18.04.2016 г., съдържа искане, във връзка с правото по чл. 26 от ЗЗЛД, за предприемане на санкция с цел получаване от администратор на лични данни на копия от документи.

Анализът на чл. 26, ал. 1 във връзка с чл. 28, ал. 1 от ЗЗЛД сочи, че информацията, която следва да бъде предоставена на физическото лице би трябвало да дава отговори, свързани с обема и начините на обработване на личните му данни.

В подкрепа на този извод е начинът, по който е регламентирано задължението на администратора на лични данни да предостави информацията в чл. 31, ал. 1 от ЗЗЛД, който сочи, че информацията – предмет на достъпа до лични данни „може да бъде предоставена под формата на устна или писмена справка или на преглед на данните от съответното физическо лице или от изрично упълномощено от него друго лице”.

Проблемът, който се явява при така регламентираното право на достъп до лични данни произтича от разпоредбата на чл. 31, ал. 2 от ЗЗЛД, която гласи: „Физическото лице може да поиска копие от обработваните лични данни на предпочитан носител или предоставяне по електронен път, освен в случаите, когато това е забранено от закон”.

Според Становище на КЗЛД № Д-283/2013 г., понятието „копие на лични данни”, тълкувано като „копие на документи”, на практика не кореспондира с идеята за естеството на информацията – предмет на достъпа такава, каквата е дефинирана в чл. 28, ал. 1 от ЗЗЛД.

Изхождайки от легалната дефиниция за „лични данни” на чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД и § 1, т. 16 от ДР на ЗЗЛД, следва да се приеме, че понятието „копие от лични данни” не следва да се отъждествява с понятието „копие от документи”.

Съществуват множество нормативни актове, боравещи изрично с понятието „копие от документи” и съответно регламентиращи достъпа до тях, с оглед което копия от документи се предоставят от администратора на лични данни по реда, предвиден за тяхното създаване, съхранение и достъп.

Административната преписка по жалба рег. № Ж-161/18.04.2016 г., съдържа доказателствени материали, свидетелстващи, че КСУДС нееднократно е предоставял на господин В.А.П. – в качеството му на законен представител - родител, копие от обработваните - за него и за малолетното му дете, лични данни и му е отказал предоставяне на копия от документите, представляващи вътрешна административна кореспонденция между институциите, работещи по предоставянето на социална услуга на Десислава В.А.П.а или съдържащи лични данни на трети лица.

Комисията за защита на личните данни като взе предвид фактите и обстоятелствата, изнесени в настоящето административно производство и на основание чл. 38, ал. 2 от ЗЗЛД,

#### **РЕШИ:**

**Оставя без уважение, като неоснователна, жалба с рег. № Ж-161/18.04.2016 г. подадена от В.А.П. срещу Община Пловдив - Комплекс за социални услуги за деца и семейства – Община Пловдив (КСУДС-Пловдив).**

Решението да се съобщи на заинтересованите лица по реда на АПК.

Настоящото решение подлежи на обжалване, в 14 дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд София – град.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

**Венцислав Караджов /п/**

**ЧЛЕНОВЕ:**

**Цанко Цолов /п/**

**Цветелин Софрониев /п/**

**Мария Матева /п/**



**РЕШЕНИЕ**  
**№ Ж-353/16 г.**  
**София, 27.12.2016 г.**

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Председател: Венцислав Караджов и членове: Цанко Цолов, Цветелин Софрониев и Мария Матева, на открито заседание, проведено на 30.11.2016 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) разглежда жалба с рег. № Ж-353/22.08.2016 г., подадена от С.С.К. срещу „Ф.П.К.“ ООД и „М.“ ЕАД.

Госпожа С.С.К. уведомява, че на 29.07.2016 г., на телефон № \*\*\* е получила обаждане, чиято цел е била провеждане на разговор във връзка с нейно задължение към „М.“ ЕАД. Обаждане със същата цел жалбоподателката получава и на 01.08.2016 г. на телефон № \*\*\*\*. Жалбоподателката е титуляр на посочените телефонни номера по договори за мобилни услуги, сключени с „Т.“ на 01.04.2014 г. и на 04.09.2014 г.

След неколkokратни опити да се осведоми за произхода на обажданията, госпожа С.С.К. провежда разговор с господин А.Ц., служител във „Ф.П.К.“ ООД и се информира, че дружеството е установило контакт с нея в качеството му на изпълнител по договор за възлагане на събиране на просрочени вземания към „М.“ ЕАД.

Жалбоподателката е уведомена, че има задължение в размер на 230,61 лева по договор, сключен между нея и „М.“ ЕАД през 2009-та година.

В жалба с рег. № Ж-353/22.08.2016 г. се подчертава, че „Ф.П.К.“ ООД е осъществило обаждания до телефонните номера на С.С.К., сдобивайки се с тях без изричното ѝ съгласие, още повече, че договорът по който се твърдят просрочени вземания е сключен с „М.“ ЕАД през 2009-та година – в по-ранен момент от този, в който са сключени договорите за мобилни услуги с „Т.Б.“ ЕАД.

Жалбоподателката сочи, че „Ф.П.К.“ ООД и „М.“ ЕАД разполагат с личните ѝ данни, отнасящи се до посочените по-горе телефонни номера, без тя да е дала съгласието си за разпространението им, което за нея представлява нарушение на ЗЗЛД.

Госпожа С.С.К. моли комисията да предприеме действия по преустановяване на злоупотребата с личните ѝ данни от страна на двете дружества, на които да бъде съставен акт, съгласно административнонаказателните разпоредби на ЗЗЛД.

От „Ф.П.К.“ ООД и „М.“ ЕАД са изискани и депозирани становища по случая, ведно с относимите доказателства.

В становището си под рег. № П-6890/27.09.2016 г. „М.“ ЕАД уведомява, че госпожа С.С.К. е страна по договор за предоставяне на електронни съобщителни услуги № К 1235639, сключен с дружеството на 29.10.2007 г. (приложен по преписката) и просрочените ѝ задължения към оператора - в размер на 230,61 лева, са във връзка с ползваните по него услуги.

Уточнява се, че „М.“ ЕАД не е извършило прехвърляне на вземанията, които има към госпожа С.С.К. на трето лице, а „Ф.П.К.“ ООД действа от името и за сметка на мобилния оператор по повод събиране на вземания на абонати на дружеството, въз основа на договор, сключен на 30.04.2013 г., с последен анекс към него от 11.01.2016 г. (приложени по преписката).

Изтъква се, че в условията на ползване на услугата, с които жалбоподателката се е съгласила, полагайки подписа си под договора, в т. 4.5, изречение второ, е записано, че „абонатът се съгласява посочените данни да бъдат предоставяни от Оператора на трети лица – администратори или оператори на лични данни по смисъла на ЗЗЛД, с цел изготвяне на кредитна оценка и/или събиране на вземания, дължими по договора за услуги”.

Подчертава се, че освен в сключения договор, информация за възможността за възлагане на събиране на вземания на „М.“ на трети лица, е налична в общите условия на дружеството за ползване на мобилни услуги.

Обръща се внимание, че тъй като „М.” ЕАД не е страна по договор за посочените от госпожа С.С.К. телефонни номера, дружеството не може да вземе отношение по законосъобразността на предоставеното от нея съгласие за предоставянето им на трети лица.

В становището си под рег. № С-803/06.10.2016 г. „Ф.П.К.” ООД уведомява, че има сключен договор с „М.” ЕАД от 19.06.2014 г. за събиране на вземания и по силата на този договор и анексите към него, организира с - различни законосъобразни средства, събирането на неизплатени суми от абонати на мобилния оператор.

Тоест, отношенията между двете дружества са уредени съобразно разпоредбата на чл. 24, ал. 4 от ЗЗЛД, а именно с договор за извънсъдебно събиране на неизплатени суми от неизрядни абонати – длъжници на „М.” ЕАД. Съгласно уговореното в договора, операторът предоставя на колекторското дружество списък на потребители, декларирайки че последните са абонати, имащи просрочени задължения.

Мобилният оператор декларира, че е получил съгласие по смисъла на ЗЗЛД от неизрядните абонати, техните лични данни да бъдат обработвани от него в качеството му на АЛД или от упълномощен от него обработващ лични данни, с цел събиране на вземания, дължими по договора за предоставяне на мобилни съобщителни услуги.

Становището информира, че по силата на описания договор задължение на С.С.К. в размер на 230,61 лева, генерирано към „М.” ЕАД е възложено за събиране на „Ф.П.К.” ООД.

След възлагане на случая, на адреса на госпожа С.С.К., е изпратено писмо - извънсъдебна покана за плащане, с жалбоподателката е осъществен телефонен разговор, в който е уведомена за наличието на нейни неизплатени задължения. Твърди се, че на жалбоподателката е обяснено, че „Ф.П.К.” ООД - в качеството си на изпълнител по договор за извънсъдебно събиране на вземания с „М.” ЕАД, е ангажирано да събере дължимата към възложителя сума.

От „Ф.П.К.” ООД считат, че предоставянето на лични данни в случая е законосъобразно, осъществено при наличие на условията за допустимост на обработването им, посочени в чл. 4, ал. 1, т. 2 и т. 3 от ЗЗЛД.

В чл. 30, ал. 1 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация (ПДКЗЛДНА) са определени реквизитите, които трябва да съдържа жалбата, с която физическите лица сезират Комисията за нарушение на правата им по ЗЗЛД. Жалбата, подадена от С.С.К. срещу „Ф.П.К.” ООД и „М.” ЕАД отговаря на нормативно установените изисквания, поради което е редовна.

Жалбата е подадена от физическо лице, при наличие на правен интерес и в срока по чл. 38, ал.1 от ЗЗЛД, поради което се явява допустима. Жалбата е насочена срещу „Ф.П.К.” ООД и „М.” ЕАД - администратори на лични данни по смисъла на чл. 3, ал.1 от ЗЗЛД.

На свое редовно заседание, проведено на 26.10.2016 г. КЗЛД приема жалба рег. № Ж-353/22.08.2016 г., подадена от С.С.К. за допустима. На основание чл. 38, ал. 3 от ПДКЗЛДНА комисията конституира „М.” ЕАД и „Ф.П.К.” ООД като ответна страна в производството и определя жалбата за разглеждане по същество в открито заседание, насрочено за 30.11.2016 г.

От дружествата е изискана информация за начина, по който са им станали известни и са се досегнали до телефонните номера на госпожа С.С.К. към „Т.Б.” ЕАД, на които е осъществен контакта с нея, по повод просрочените ѝ задължения, а от „Ф.П.К.” ООД е изискано и предоставяне на заверено копие от извънсъдебната покана, отправена до госпожа С.С.К., както и от документа, удостоверяващ получаването ѝ от жалбоподателката.

С писмо рег. № П-8384/11.11.2016 г. от „М.” ЕАД информират, че дружеството не е разполагало с информация за въпросните телефонни номера, част от номерационния капацитет, предоставен на „Т.”, а се е информирало за тях от жалбата на госпожа С.С.К.

С писмо рег. № С-913/18.11.2016 г. от „Ф.П.К.” ООД прилагат копие от изпратена до госпожа

С.С.К. извънсъдебна покана за плащане на задължения към „М.” ЕАД, изпращана до адресите за контакт на жалбоподателката, посочени в договора ѝ с мобилния оператор, съответно на 02.11.2015 г. и на 02.03.2016 г.

Приложени са и 4 броя удостоверения от куриерска фирма „Д.С.” ООД за доставяне на писмата до двата известните адреса на получателя – \*\*\*\* и \*\*\*.

„Д.С.” ООД удостоверява, че изпращането на уведомителни писма от името на „Ф.П.К.” ООД е осъществено на посочения от дружеството адрес, чрез поставянето им в пощенските кутии на длъжниците.

Сочи се, че в поканата за плащане, адресирана до С.С.К. са изписани телефонни номера за контакт с „Ф.П.К.” ООД, на които жалбоподателката се е свързвала с дружеството и чрез входящите ѝ обаждания колекторската фирма се е досегнала до телефонните ѝ номера към „Т.Б.” ЕАД.

На 28.11.2016 г. е проведен телефонен разговор с адвокат Т.Н. – процесуален представител на госпожа К. (Протокол рег. № ПР-277/28.11.2016 г.) от когото е изискана информация относно изразяването от страна на жалбоподателката на изрично съгласие за включването на телефонните ѝ номера към „Т.Б.” ЕАД в телефонния указател, поддържан от оператора. Във връзка с установяване на подобно съгласие е изискано и предоставяне на копия от договорите за мобилни услуги, сключени между жалбоподателката и „Т.”. Адвокат Т.Н. заявява, че не се е запознал с въпросните договори, че клиентката му едва ли ги пази и вероятно ги е изгубила и че е задължение на „Т.Б.” ЕАД да ги предостави по административната преписка. Същевременно, господин Т.Н. заявява, че С.С.К. не е изразявала изрично съгласието си за включване на телефонните ѝ номера в указателя, поддържан от „Т.Б.” ЕАД.

Доказателствените материали събрани по жалба рег. № Ж-353/22.08.2016 г., както и изразените в хода на административното производство становища, сочат, че между жалбоподателката и „М.” ЕАД е сключен договор за предоставяне на мобилни услуги № К 1235639 от 29.10.2007 г., по който за нея са били налице конкретни задължения, просрочени, ликвидни и изискуеми - в общ размер на 230,61 лева.

Именно с цел събиране на вземания, личните данни на С.С.К. са предоставени на „Ф.П.К.” ООД по силата сключен от „М.” ЕАД договор за събиране на просрочени задължения с дружеството.

Следвайки нормата на чл. 9 от Закона за задълженията и договорите (ЗЗД) лицата свободно определят съдържанието на договора, стига то да не противоречи на повелителните норми на закона и на добрите нрави. Телекомуникационните дружества регламентират отношенията с клиентите си чрез договори, неразделна част от които са и общите им условия. С оглед свободата на договаряне всеки потенциален клиент може да избере да се съгласи или не, с договорните клаузи и Общите условия, предлагани от мобилните оператори. Резултатът от този избор предпоставя наличието или липсата на сключен договор. При подписване, страните получават екземпляр от договора. Договорът регламентира правата и задълженията на всяка от тях, включително санкциите при накърняване на права и при неспазване на задължения.

С подписване на цитирания по-горе договор за мобилни услуги госпожа С.С.К. се е съгласила с Общите условия на „М.” ЕАД за взаимоотношения с потребителите на мобилни телефонни услуги. Тя е изразила съгласието си данните ѝ да бъдат обработвани, което предполага наличие на условието, визирано в чл. 4, ал. 1, т. 3 от ЗЗЛД и означава, че обработването е допустимо от страна на администратора на лични данни - „М.” ЕАД.

Отношенията между мобилния оператор и колекторското дружество са надлежно уредени в съответствие с хипотезата на чл. 24, ал. 1 и ал. 4 от ЗЗЛД и операторът, в качеството му на администратор на лични данни, е обработил данните на Калчева правомерно, в съответствие с изискванията на чл. 4, ал. 1, т. 2, т. 3 и т. 7 от ЗЗЛД, чрез възлагане на обработващи данните - „Ф.П.К.” ООД, като отношенията между администратора и обработващия лични данни са уредени по силата на договора, сключен помежду им.

В случая, личните данни на физическото лице са получени от него самото, в условията на съгласие и не съществува необходимост от допълнителното му уведомление. Физическото лице е било наясно, че при подписването на договорите си с оператора е предоставило съгласие на „М.“ ЕАД да обработи личните му данни при изпълнение на договорните клаузи, включително при предоставяне на данните му за целите на събиране на вземания.

Същевременно, лични данни по смисъла на закона са всяка информация, отнасяща се до физическото лице, което е идентифицирано или може да бъде идентифицирано пряко или непряко чрез идентификационен номер или чрез един или повече специфични признаци.

Следва да се подчертае, че жалба рег. № Ж-353/22.08.2016 г., е насочена единствено срещу досегването от „Ф.П.К.“ ООД до телефонните номера на С.С.К. към „Т.Б.“ ЕАД, а тази информация е в обем, непозволяващ да бъде направена еднозначна идентификация на конкретно физическо лице, още повече, че колекторското дружество се е досегнало до тях в резултат на осъществените от жалбоподателката входящи телефонни обаждания.

Нещо повече, според приложения по административната преписка договор за събиране на просрочени вземания, „Ф.П.К.“ ООД се задължава с различни законосъобразни средства да търси плащане от длъжника, което може да стане чрез изпращане на покани за плащане, свързване с длъжника посредством телефонни разговори, изпращане на кратко текстово съобщение или посещение на адрес.

Комисията за защита на личните данни като взе предвид фактите и обстоятелствата, изнесени в настоящето административно производство и на основание чл. 38, ал. 2 от ЗЗЛД,

#### **РЕШИ:**

**Оставя без уважение, като неоснователна, жалба рег. № Ж-353/22.08.2016 г., подадена от С.С.К. срещу „Ф.П.К.“ ООД и „М.“ ЕАД.**

Решението да се съобщи на заинтересованите лица по реда на АПК.

Настоящото решение подлежи на обжалване, в 14 дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд София – град.

#### **ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

**Венцислав Караджов /п/**

#### **ЧЛЕНОВЕ:**

**Цанко Цолов /п/**

**Цветелин Софрониев /п/**

**Мария Матева /п/**



# СТАНОВИЩА НА КЗЛД

## СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ с рег. № П - 6299/2016 г. гр. София, 21.11.2016 г.

**ОТНОСНО: Искане с вх. № П-6299/25.08.2016 г. от д-р Ц.А. – кмет на район „Младост“, във връзка с искане за предоставяне на документи, съдържащи лични данни на трети лица.**

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Председател Венцислав Караджов и членове: Цанко Цолов, Цветелин Софрониев, Мария Матева и Веселин Целков на заседание, проведено на 04.11.2016 г., разгледа преписка по искане с вх. № П - 6299 от 25.08.2015 г. от д-р Ц.А. – кмет на район „Младост“, във връзка с искане за предоставяне на документи, съдържащи лични данни на трети лица. Д-р Ц.А. информира КЗЛД, че в Столична община - район „Младост“ са постъпили последователно писмо с изх. № СОА16-ВК08-12037/05.08.2016 г., изготвено на бланка на Столичен общински съвет и подписано от общинския съветник В.Т., както и писмо с изх. № СОА16-ВК08-12133/09.08.2016 г. от същия общински съветник, с всяко от които на основание чл. 28, ал. 1, т. 4 от Правилника за организацията и дейността на Столичен общински съвет и чл. 32, ал. 2 от Закона за местното самоуправление и местната администрация (ЗМСМА) се иска предоставяне на всички документи за собствеността и придобивните сделки, а в първото писмо - и за реституцията, относно конкретно посочени поземлени имоти, повечето от които са частна собственост, в т.ч. изрично са поискани копия от решения на поземлена комисия, нотариални актове и договори със Столична община. Не е посочено в каква връзка са необходими тези документи на общинския съветник.

Д-р Ц.А. уточнява в искането си, че в значителна част от съхраняваните в районната администрация документи с исканата от г-н В.Т. информация относно конкретните имоти се съдържат лични данни на трети физически лица - бивши и настоящи собственици или законни представители на юридическите лица, притежаващи право на собственост. Документите съдържат както имена, така и ЕГН, данни за документите за самоличност /вкл. с неизтекъл срок на валидност/ и адресите на тези лица.

Д-р Ц.А. е съгласна, че цитираните в горепосочените писма нормативни разпоредби дават право на общинския съветник да изисква от районната администрация съдействие, както и предоставяне на сведения и документи, които са му необходими във връзка с дейността му на съветник. В ЗМСМА не са поставени други ограничения относно съдържанието на предоставяните сведения и документи, освен изискването те да не съставляват класифицирана информация, представляваща държавна или служебна тайна. В конкретния случай, съхраняваните в район „Младост“ документи не съдържат класифицирана информация.

От друга страна, Законът за защита на личните данни /ЗЗЛД/ установява строги задължения и отговорности на администраторите на лични данни, какъвто се явява и СО-район „Младост“, във връзка с обработването и опазването на личните данни. Съобразно ЗЗЛД предоставяне на лични данни на трети лица е разрешено само в предвидените в глава VI случаи, касаещи междудържавното полицейско или съдебно сътрудничество и предоставянето на лични данни на чужди държави и чуждестранни лица. Същевременно, чл. 6, ал. 1, т. 5 от Закона за достъп до обществена информация /ЗДОИ/ предвижда защитата на личните данни като един от основните принципи при осъществяване правото на достъп до обществена информация. Същият закон установява задължение за административния орган да изиска съгласието на третите лица, чийто интереси се засягат от предоставяне на достъп до конкретна обществена информация. Защитата на личните им данни е категорично такъв защитен от закона интерес.



Предвид горното, г-жа Ц.А. моли за изразяване на становище от Комисията за защита на личните данни, каквото правомощие тя има съгласно чл. 10, ал. 1, т. 4 от ЗЗЛД, относно това допустимо ли е на основание чл. 32, ал. 2 от ЗМСМА и чл. 28, ал. 1, т. 4 от ПОДСОС да бъдат предоставени на общинския съветник в Столичния общински съвет г-н В.Т. всички поискани с цитираните по-горе две писма документи, съдържащи лични данни на трети лица, респ. следва ли предварително да се иска съгласието на физическите лица, чийто данни се съдържат в конкретните документи.

Извън конкретната хипотеза, г-жа А. моли и за допълнителни разяснения от Комисията относно това как следва да процедира районната администрация при евентуални следващи искания от общински съветници за предоставяне на документи или сведения, съдържащи лични данни на трети лица, в т.ч. следва ли да самите съветници да сочат в каква връзка им е необходима съответната информация, в каква форма и обем е допустимо да им се предоставят такива лични данни, и пр.

Към искането за становище са приложени копия от писма с № СОА16-ВК08-1237/05.08.2016 г. и № СОА16-ВК08-12133/09.08.2016 г.

### Правен анализ:

По смисъла на чл. 3 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) администратор на лични данни е физическо или юридическо лице, както и орган на държавната власт или на местното самоуправление, който сам или съвместно с друго лице определя целите и средствата за обработване на данните, както и който обработва лични данни, видът на които, целите и средствата за обработване се определят със закон. Столична община – район „Младост“ е администратор на лични данни по смисъла на чл. 3, ал. 1 от ЗЗЛД.

Съгласно легалната дефиниция, посочена в чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД, лични данни са всяка информация, отнасяща се до физическо лице, което е идентифицирано или може да бъде идентифицирано пряко или непряко чрез идентификационен номер или чрез един или повече специфични признаци.

Действията по отношение предоставянето на достъп до информация относно предоставяне на всички документи за собствеността и придобивните сделки, а в първото писмо - и за реституцията, относно конкретно посочени поземлени имоти, повечето от които са частна собственост, в т.ч. изрично поискани копия от решения на поземлена комисия, нотариални актове и договори със Столична община, представляват “Обработване на лични данни”, съгласно легалната дефиниция, посочена в § 1, т. 1 от Допълнителните разпоредби на ЗЗЛД и по-конкретно обработване под формата на “разпространяване” и “предоставяне” по смисъла на ЗЗЛД.

Когато се отправят искания за достъп до лични данни, съответният администратор следва да се съобрази с разпоредбите на чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД. Текстът на чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД урежда алтернативни хипотези, при наличието на които се допуска законосъобразното обработване на лични данни.

При анализа на изложения казус следва също така да се вземе предвид и статута на Общинския съвет като орган на местното самоуправление, както и правомощията на общинските съветници.

Съгласно чл. 18, ал. 1 от Закона за местното самоуправление и местната администрация (ЗМСМА), Общинският съвет е орган на местното самоуправление и се избира от населението на общината при условия и по ред, определени от закона. Общинският съвет се състои от избраните общински съветници (чл. 18, ал. 2 от ЗМСМА).

Съгласно чл. 33, ал. 2 от ЗМСМА „държавните органи, стопанските и обществените организации са длъжни да оказват съдействие на общинския съветник, както и да му предоставят сведения и документи, **които са му необходими във връзка с дейността му на съветник**, освен когато те съставляват класифицирана информация, представляваща държавна или служебна тайна”.

При анализа на изложения казус и относимостта към разпоредбите на ЗЗЛД следва да се направи извод, че предоставянето на исканата информация може да се извърши законосъобразно в

случай, че са налице условията на чл. 4, ал. 1, т. 5 – изпълнение на задача, която се осъществява в обществен интерес. Възможно условие за допустимост на обработването, под формата на предоставяне на данните е и разпоредбата на чл. 4, ал. 1, т. 6 от ЗЗЛД – обработването е необходимо за упражняване на правомощия предоставени със закон на лицето, на което се разкриват данните.

При всички положения правомерното обработване на лични данни е необходимо да се извършва в съответствие с принципите на законосъобразност, целесъобразност и пропорционалност на данните. Съгласно чл. 2, ал. 2 от ЗЗЛД личните данни следва да се обработват законосъобразно и добросъвестно, да се събират за конкретни, точно определени и законни цели и да не се обработват допълнително по начин, несъвместим с тези цели, да бъдат съотносими, свързани и ненадхвърлящи целите, за които се обработват, т.е. да бъдат пропорционални, както и да се заличават и коригират в случай на непропорционалност по отношение на целите, за които се обработват.

Във всеки един конкретен случай на обработване на лични данни е необходимо да се следи за баланса между значимостта на обществения интерес, който налага това обработване и степента, до която се засяга правото на неприкосновеност на личния живот на физическото лице, за което се отнасят данните. Следва да се има предвид и целта на ЗЗЛД, която е гарантиране на неприкосновеността на личността и личния живот чрез осигуряване на защита на физическите лица при неправомерно обработване на свързаните с тях лични данни.

Съгласно разпоредбите на ЗЗЛД личните данни трябва да се събират за конкретни, точно определени и законни цели. В питането си общинският съветник не е посочил целта, за която му е необходимо предоставянето от страна на Столична община - район „Младост“ на информация и документи за собствеността и придобивните сделки, а в първото писмо - и за реституцията, относно конкретно посочени поземлени имоти, повечето от които са частна собственост.

От гледна точка на защитата на личните данни е важно да се знае какво означава “Трето лице” по смисъла на ЗЗЛД, тъй като законът не позволява разкриване на лични данни на такива лица, без да е налице правно основание. Трето лице може да бъде физическо или юридическо лице, орган на държавна власт или на местно самоуправление, различен от физическото лице, за което се отнасят данните, от администратора на лични данни, от обработващия лични данни и от лицата, които под прякото ръководство на администратора или обработващия имат право да обработват лични данни. Администраторът на лични данни (Столична община - район „Младост“) следва да предприеме необходимите технически и организационни мерки, за да защити личните данни на трети лица, ако такива се съдържат в исканата информация.

Във връзка с горното и на основание чл. 10, ал. 1, т. 4 от Закона за защита на личните данни, Комисията за защита на лични данни изразява следното

### **СТАНОВИЩЕ:**

Информацията, съдържаща се в поисканите документи за собственост и придобивните сделки, както и за реституция на въпросните поземлени имоти, в т.ч. копията от решения на поземлена комисия, нотариални актове и договори със Столична община, включва лични данни по смисъла на чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни.

Обработването на тази информация под формата на “предоставяне” по смисъла на Закона за защита на личните данни е допустимо и законосъобразно единствено в случаите, когато е налице поне едно от посочените в разпоредбата на чл. 4, ал. 1 от Закона за защита на личните данни условия. Възможни основания за допустимост на обработването са чл. 4, ал. 1, т. 5 от ЗЗЛД – изпълнение на задача, която се осъществява в обществен интерес, както и чл. 4, ал. 1, т. 6 от ЗЗЛД - обработването е необходимо за упражняване на правомощия предоставени със закон на лицето, на което се разкриват данните. Преценката за наличието или липсата на условия за предоставяне на информацията е на администратора на лични данни, който извършва предоставянето.

Съгласно разпоредбите на ЗЗЛД личните данни трябва да се събират и обработват за конкретни, точно определени и законни цели. В същия смисъл чл. 33, ал. 2 от Закона за местното управление и местната администрация поставя условието исканите сведения и документи да са необходими, т.е. пряко свързани с дейността на общинския съветник. В исканията на общинския съветник не са посочени целите, за които са му необходими посочените данни. При това положение Комисията за защита на личните данни счита, че в конкретния случай не е налице основание за предоставяне на г-н В.Т., в качеството му на общински съветник, на исканите от него документи на Столична община - район „Младост“, съдържащи лични данни.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:****Венцислав Караджов /п/****ЧЛЕНОВЕ:****Цанко Цолов /п/****Цветелин Софрониев /п/****Мария Матева /п/****Веселин Целков /п/**

**СТАНОВИЩЕ  
НА  
КОМИСИЯТА ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ  
с рег. № П - 7610/2016 г.  
гр. София, 25.11.2016 г.**

**ОТНОСНО:** *Предоставяне на данни от ЕСГРАОН (удостоверение за наследници) по чл. 106, ал. 1, т. 3 от Закона за гражданската регистрация във връзка с изграждане на обект на електроенергийната система на страната.*

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Председател Венцислав Караджов и членове: Цанко Цолов, Цветелин Софрониев, Мария Матева и Веселин Целков на заседание, проведено на 16.11.2016 г., разгледа преписка по искане с вх. № П-7610/ 21.10.2016 г. от г-н И.Й., в качеството му на изпълнителен директор на “Електроенергиен системен оператор” ЕАД (ЕСО ЕАД). В съответствие с одобрен и влязъл в сила Подробен устройствен план/Парцеларен план (ПУП/ПП) и на основание чл. 62 от Закона за енергетиката (ЗЕ), както и в изпълнение на Инвестиционната си програма за 2016 г., г-н И.Й. информира КЗЛД, че ЕСО ЕАД ще стартира изграждането на обект „Реконструкция на ВЛ 110 kV „Видбол”, в тази връзка е и придобиването на необходимите вещни права за започване на строително-монтажните дейности на обекта.

Изграждането на цитирания обект по ново трасе е необходимо да се реализира в участъка от стълб № 137 до подстанция (п/ст) “Бонония”. Проектът предвижда да се разделят два съществуващи електропровода (ВЛ 110 kV “Магура” и “Видбол”) на две отделни напълно независими една от друга стълбовни линии. По този начин двете въздушни линии ще станат напълно независими една от друга, което ще осигури сигурно и надеждно електрозахранване на п/ст “Бонония”. Цитираният обект е от изключително регионално значение, като същият е предназначен за трайно задоволяване на обществени потребности от местно значение и като такъв, както и всеки друг подобен енергиен обект, е свързан с националната сигурност на страната.

Във връзка с гореизложеното, изпълнителният директор на ЕСО ЕАД, информира КЗЛД, че са предприети действия за информиране на всички заинтересовани страни за изграждането на енергийния обект, както и за необходимостта от придобиване на вещни и/или ограничени вещни права, предвидени и посочени в одобрения ПУП/ПП и регламентираната нормативна уредба в (ЗЕ, ЗУТ и др.). С оглед на това са депозирани заявления в р-н „Лозенец“, Столична община, съдържащи искане за предоставяне на удостоверение за наследници на лица, засегнати от трасето на енергийния обект. За същите ЕСО ЕАД е получило отказ от посочената общинска администрация, което пречатства реализирането на жизненоважен инвестиционен проект за региона, свързан с надеждното функциониране на електропреносната мрежа и стабилността на енергийната система в страната.

В заявлението за предоставяне на данни от ЕСГРАОН (удостоверения за наследници), съдържащи лични данни, са посочени следните правни основания от страна на ЕСО ЕАД:

1. „Електроенергийният системен оператор“ ЕАД е вписан в „Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри“ с идентификационен №0033976. По смисъла на § 1, т. 5 от Допълнителните разпоредби на ЗЗЛД, „предоставяне на лични данни“ са действия по цялостно или частично пренасяне на лични данни от един администратор към друг или към трето лице на територията на страната или извън нея и съставлява обработване на лични данни по смисъла на закона.

2. Съгласно чл. 106, ал. 1, т. 3 от ЗГР данните от ЕСГРАОН се предоставят на български и чуждестранни юридически лица - въз основа на закон, акт на съдебната власт или разрешение на Комисията за защита на личните данни, същото във връзка с чл. 4, ал. 1, т. 1 от ЗЗЛД „обработването е необходимо за изпълнение на нормативно установено задължение на администратора на лични данни“ и т. 5 от ЗЗЛД „обработването е необходимо за изпълнението на задача, която се осъществява в обществен интерес“.

3. Обработването на лични данни от „Електроенергийен системен оператор“ АД се обуславя от чл. 62, ал. 5 от Закона за енергетиката: „Лицето по ал. 1 (лицето, което ще изгражда и експлоатира енергийния обект) отправя писмено предложение до титуляря на вещни права, като посочва правните и фактическите основания, обосноваващи предложението, включително имота, вида на енергийните обекти и/или съоръжения и начина, по който те се отразяват на ползването на имота, вида вещни права, които е необходимо да бъдат придобити, площта и предлаганото обезщетение, като дава подходящ срок не по-кратък от един месец за отговор на предложението. Този срок може да бъде променен по взаимно съгласие на лицата“. Видно от посочената разпоредба ЕСО ЕАД е длъжно по ЗЕ да осъществи контакт с всички собственици на имоти, през които е предвидено преминаването на енергийни съоръжения и само и единствено спазвайки посочената норма би могъл законно да изгради цитирания, както и всеки друг енергиен обект.

Неспазването на посочената норма би опорочило както разписаната процедура по придобиването на вещни права, така и последващата в чл. 34 от ЗДС отчуждителна процедура, която е естествено и логическо развитие на процедурата по чл. 62, ал. 5 и 63 от ЗЕ, а именно „общинските и държавните органи са длъжни да предоставят безвъзмездно всички документи, които се отнасят до имота - предмет на искането „.

В съответствие с гореизложеното г-н И.Й. счита, че в изложения казус следва да намери приложение разпоредбата на чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД, която урежда алтернативни основания, при наличието на които се допуска обработването на лични данни, както хипотезата на чл. 4, ал. 1, т. 6 от ЗЗЛД, съгласно която обработването е необходимо за упражняване на правомощия, предоставени със закон на администратора или на трето лице, на което се разкриват данните.

Законът за енергетиката е специалният нормативен акт, който обуславя нормативните предпоставки, при наличието на които администраторът (р-н „Лозенец“, Столична община) може да предостави данни по гражданската регистрация на трети лица.

В тази връзка изпълнителният директор на ЕСО ЕАД счита, че в конкретния случай предоставянето на лични данни представлява законосъобразно обработване на лични данни и кметът

на Район „Лозенец“, в качеството му на длъжностно лице по гражданска регистрация, следва да предостави исканата информация, съдържаща лични данни, относно наследници на лица, засегнати от трасето на енергийния обект на основание чл. 4, ал. 1, т. 1, т. 5 и т. 7 от ЗЗЛД, във връзка с чл. 24 от ЗГР и чл. 62, ал. 5 от ЗЕ.

Във връзка с горното и на основание чл. 10, ал. 1, т. 4, във връзка с чл. 4, ал. 1, т. 5 и 6 от Закона за защита на личните данни, ЕСО ЕАД желаят да получат Разрешение от Комисията за защита на лични данни относно издаването на удостоверения за наследници на лица, засегнати от изграждането на енергийни обекти.

Към заявлението са приложени следните документи:

1. Удостоверение за администратор на лични данни № 0033976;
2. Схема на трасе на обект „Реконструкция на ВЛ 110kV „Видбол“;
3. Заповед № ОС 0704/1/17.02.2016 г. на Областен управител на област Видин;
4. Удостоверение за актуално състояние на ЕСО ЕАД;
5. Отказ на р-н „Лозенец“, Столична община.

### **Правен анализ:**

Едноличен собственик на капитала на „Електроенергиен системен оператор“ ЕАД с ЕИК 175201304 е „Български енергиен холдинг“ ЕАД с ЕИК 831373560, със седалище София.

„Електроенергиен системен оператор“ ЕАД е администратор на лични данни и като такъв е вписан в Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри при КЗЛД под № 0033978, като е заявила поддържането на два броя регистри: „Персонал – трудови и граждански договори“ и „Регистър контрагенти“.

По смисъла на § 1, т. 5 от Допълнителните разпоредби на ЗЗЛД „предоставяне на лични данни“ са действия по цялостно или частично пренасяне на лични данни от един администратор към друг или към трето лице на територията на страната или извън нея и съставлява обработване на лични данни по смисъла на закона.

По отношение законосъобразните условия, при които се допуска обработването на лични данни, се прилагат разпоредбите на чл. 4 от ЗЗЛД, според който обработването на лични данни (в случая предоставянето на удостоверения за наследници) е допустимо, когато е налице поне едно от изчерпателно изброените и дадени алтернативно в закона условия за допустимост, а именно:

1. обработването е необходимо за изпълнение на нормативно установено задължение на администратора на лични данни;
2. физическото лице, за което се отнасят данните, е дало изрично своето съгласие;
3. обработването е необходимо за изпълнение на задължения по договор, по който физическото лице, за което се отнасят данните, е страна, както и за действия, предхождащи сключването на договор и предприети по негово искане;
4. обработването е необходимо, за да се защитят животът и здравето на физическото лице, за което се отнасят данните;
5. обработването е необходимо за изпълнението на задача, която се осъществява в обществен интерес;
6. обработването е необходимо за упражняване на правомощия, предоставени със закон на администратора или на трето лице, на което се разкриват данните;
7. обработването е необходимо за реализиране на законните интереси на администратора на лични данни или на трето лице, на което се разкриват данните, освен когато пред тези интереси преимущество имат интересите на физическото лице, за което се отнасят данните.

Преценката по отношение на наличието на основание за обработка за всеки конкретен случай е на администратора, предоставящ данните - в настоящия казус Столична община, район „Лозенец“.



Следователно искането за предоставяне на удостоверение за наследници на лица, засегнати от трасето на енергийния обект, който е от изключително регионално значение, като същият е предназначен за трайно задоволяване на обществени потребности от местно значение и като такъв, както и всеки друг подобен енергиен обект е свързан с националната сигурност на страната, следва да бъде придружено със съотносимите доказателства и информация относно обема, целите и наличието на условие за допустимост на обработването, подадено от страна на „Електроенергиен системен оператор“ ЕАД.

Видно от приложените документи към искането за становище, може да се приеме, че „Електроенергиен системен оператор“ ЕАД са представили съотносими към искането си доказателства и информация.

В контекста на голямата обществена значимост на проекта, в конкретната хипотеза би могла да се приложи хипотезата на чл. 4, ал. 1, т. 5 от ЗЗЛД - обработването е необходимо за изпълнението на задача, която се осъществява в обществен интерес.

В чл. 2, ал. 2 от ЗЗЛД са определени принципите, при спазването на които следва да се обработват лични данни или личните данни:

1. се обработват законосъобразно и добросъвестно;
2. се събират за конкретни, точно определени и законни цели и да не се обработват допълнително по начин, несъвместим с тези цели; допълнително обработване на личните данни за исторически, статистически или научни цели е допустимо, при условие че администраторът осигури подходяща защита, като гарантира, че данните не се обработват за други цели;
3. бъдат съотносими, свързани със и ненадхвърлящи целите, за които се обработват;
4. бъдат точни и при необходимост да се актуализират;
5. се заличават или коригират, когато се установи, че са неточни или непропорционални по отношение на целите, за които се обработват;
6. се поддържат във вид, който позволява идентифициране на съответните физически лица за период не по-дълъг от необходимия за целите, за които тези данни се обработват; личните данни, които ще се съхраняват за по-дълъг период за исторически, статистически или научни цели, се поддържат във вид, непозволяващ идентифицирането на физическите лица.

Едновременно с наличието на условие за допустимост и спазване на принципите за обработване на лични данни, администраторът следва да изпълни и задълженията си, произтичащи от разпоредбите на чл. 19, чл. 20 и чл. 21 от ЗЗЛД, съгласно които той е задължен да предостави на физическото лице, чиито данни обработва, следната информация:

- данните, които идентифицират администратора и неговия представител;
- целите на обработването на личните данни;
- получателите или категориите получатели, на които могат да бъдат разкрити данните;
- данните за задължителния или доброволния характер на предоставяне на данните и последиците от отказ за предоставянето им;
- информация за правото на достъп и правото на коригиране на събраните данни.

Информацията по чл. 19, ал. 1, т. 3 - 5, чл. 20, ал. 1, т. 3 - 5 от ЗЗЛД, както и всяка друга информация, свързана с обработването на данните, се предоставя след извършване на преценка за необходимостта от предоставянето с цел гарантиране на справедливо обработване на данните по отношение на физическото лице, за което се отнасят, като тази преценката се извършва от администратора за всеки конкретен случай.

Видно от Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри при КЗЛД, „Електроенергиен системен оператор“ ЕАД не е заявило регистър относно обработване на лични данни на категория лица - собственици и/или наследници на собственици, засегнати от трасето на енергийния обект. В тази връзка е необходимо да се укаже на „Електроенергиен системен оператор“

ЕАД, че преди да започне да обработва лични данни касаещи посочените лица, същата следва да актуализира вече извършената регистрация в Регистъра, като подаде информация към Комисията и заяви съответен допълнителен регистър.

Във връзка с горното и на основание чл. 10, ал. 1, т. 4 от Закона за защита на личните данни, Комисията за защита на лични данни изразява следното

### СТАНОВИЩЕ:

1. На основание чл. 4, ал. 1, т. 5 от ЗЗЛД и при отчитане на обществената значимост на проекта, както и поетите ангажименти за изпълнението на задача, осъществявана в обществен интерес, Столична община, район „Лозенец“ може да предостави на „Електроенергиен системен оператор“ ЕАД удостоверение за наследници на лица, засегнати от трасето на енергийния обект „Реконструкция на ВЛ 110 kV „Видбол“.

2. „Електроенергиен системен оператор“ ЕАД, преди да започне да обработва лични данни касаещи посочената категория лица, следва да актуализира вече извършената регистрация в Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри с лични данни при КЗЛД, като подаде информация към Комисията и заяви отделен регистър.

3. Администраторът на лични данни „Електроенергиен системен оператор“ ЕАД трябва да изпълни задължението си по ЗЗЛД за уведомяване на физическите лица, чиито данни ще обработва.

### ПРЕДСЕДАТЕЛ:

**Венцислав Караджов /п/**

### ЧЛЕНОВЕ:

**Цанко Цолов /п/**

**Цветелин Софрониев /п/**

**Мария Матева /п/**

**Веселин Целков /п/**



#### Комисия за защита на личните данни

Председател: Венцислав Караджов

Членове: Цанко Цолов

Цветелин Софрониев

Мария Матева

Веселин Целков

Информационен бюлетин № 1 (64) 2017 г.

Издава се съгласно чл. 10, ал. 3 от ЗЗЛД

Отговорник на броя: Надежда Борисова

*Разпространява се в електронен вид*

ISSN 2367-7759